

Assemblée publique monstre le 29 mai '73

HOPITAL

Page 22

Dixième Anniversaire des Foyers Notre-Dame



C'est le 19 mai dernier que se sont déroulées au Motel "Le Phare" à Plessisville les démonstrations qui ont marqué le dixième anniversaire de fondation des Foyers Notre-Dame.

On y remarque sur cette photo ci-contre les responsables anciens et actuels. De gauche à droite: 1ère rangée: M. le vicaire Charles BRIERE et le Rév. Père Marius ST-AMANT, Jean-Jacques et Isabelle RENE, le Père Albert LAPOINTE, Rolande et Florent GERMAIN et M. l'abbé Claude NOEL, ancien vicaire. Deuxième rangée: Brigitte et Gaston DERY, Margot et J.-Louis FRADETTE, M. l'abbé J.-Guy BOURGET, ancien vicaire, Margot et Ubald BELIVEAU, Juliette et Laurent THERRIEN.

(Studio Gaby Enr, Plessisville)

(Autres photo et texte en page 17)

A L'INTERIEUR

- Rallye-Auto le 27 mai à Plessisville Page 21
- Le Stade de Base-Ball sera ouvert le soir Page 8
- Le Chef Lebrun sera plus sévère au domaine de la circulation et du bruit Page 9
- Revue annuelle des cadets à Plessisville le 24 mai Voir programme en page 20

A L'INTERIEUR

- Me Jules Bellavance nouveau président de la Chambre de Commerce de Plessisville Page 13
- Mini-congrès du Ralliement des Créditistes à Drummondville dimanche le 27 mai Page 19
- Plusieurs activités au programme de la Chambre de Commerce de Plessisville Page 7

DECORATION SCOUTE à Plessisville



L'Association des Scouts du Canada, district Centre du Québec, a profité de l'inauguration de son Salon du Camping et Sports, les 18, 19 et 20 mai à Plessisville, pour remettre deux décorations à des couples méritants de Plessisville. M. et Mme Paul-A. Laliberté et M. et Mme Gérard Breton se sont vus octroyer la médaille SERVICE EMERITE pour leur travail continu depuis 7 ans dans le relève-

ment du scoutisme à Plessisville. Sur la photo, dans l'ordre habituel: Mme Marcel Lamontagne, secrétaire-trésorier local, M. Marcel Desjardins, président de la section locale, M. et Mme Gérard Breton, M. et Mme Paul-A. Laliberté, récipiendaire, le P. Denis Prescott, commissaire du district Centre du Québec. (Photo studio Boulanger, Plessisville)

La Feuille d'Érable

JEUDI, 24 MAI 1973

Rédaction et administration à Plessisville - Jean-Paul Houde, dir.-prop

29ième année, No 9

La Feuille d'Érable

1560, ave St-Laurent, Plessisville

Tél. 362-7049

"LA FEUILLE D'ÉRABLE" est imprimée aux ateliers de l'Imprimerie Poulin Ltée, Ville St-Joseph de Beauce

Jean-Paul Houde, prop., Plessisville, P.Q.

Abonnement: Canada: \$4.00 - Six mois: \$3.00 - États-Unis: \$6.00

"Courrier de la deuxième classe"

Enregistrement No 0592

Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Érable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.



Membre des Hebdos du Canada



La Maman de l'Année chez les Filles d'Isabelle de Plessisville



Pour souligner de façon particulière la "Fête des Mères" le comité de Loisirs des Filles d'Isabelle, sous la responsabilité de Mme Denise Boulanger avait organisé une soirée dansante qui a connu un éclatant succès. La très nombreuse assistance a pu s'amuser et danser aux sons de l'orchestre Lessard.

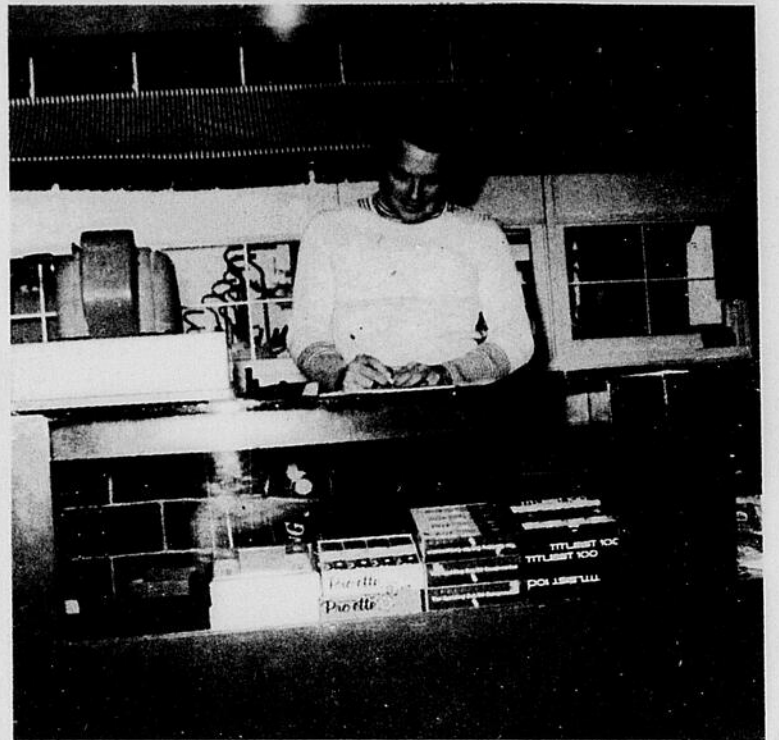
L'intérêt principal fut le choix de la maman de l'année qui favorisa Madame Cécile GREGOIRE. Fille d'Isabelle depuis 35 ans, épouse de M. Lionel Grédoire, décédé, Cécile est la maman de quatre enfants et grand' maman de deux petits-enfants. Très active et dévouée pour son cercle, monitrice durant de nombreuses années, elle mérite des chaleureuses félicitations.

Sur la photo, nous remarquons: Mme Colette

LACASSE, sec.-financière, qui remet une jolie jarre à biscuits en marqueterie à l'heureuse mamaman, CECILE, ainsi que Mme Thérèse NADEAU, régente, qui a offert des fleurs.

Un tirage moitié-moitié fut gagné par Mme Donald Goulet. Des prix de présence furent décernés à Mme Marcel Huot, don de Henri Pelletier; Mme Claude Gosselin, don de Thaddée Fréchette; Mme Adalbert Nadeau, don du Magasin "Le Carrefour" et Mme Aurélien Caouette, don de Wilfrid Fournier. Le Cercle St-Calixte des Filles d'Isabelle de Plessisville, ses officiers et membres, remercient la population pour son encouragement à toutes leurs activités durant l'année 72-73. Félicitations et remerciements à tous. Bonnes vacances et encore merci! -- Margo Dickner, réd.

C'est la période active pour le "pro" du club de golf



Le "pro" du Club de Golf de Plessisville a beaucoup de "pain sur la planche" à cette période-ci de l'année. Programme de cliniques, leçons particulières, compléments à apporter au calendrier des tournois, etc. sont autant de domaines où le grand responsable du travail de 1973 sur le neuf trous du Club de Golf de Plessisville donne toute son attention. La photo ci-dessus montre le "pro", M. Claude Bibeau, à l'oeuvre à son bureau du "Club House".

Monuments funéraires

GRANITE CANADIEN et IMPORTE SCULPTURE MODERNE. Lettrage au sable dans les cimetières. Travail garanti.

MONUMENTS en MONTRE chez
Gérard Charest ENR.
25 ans d'expérience
39, rue Ducharme - Victoriaville
752-4443

LA MUNICIPALITE SCOLAIRE DE JEAN RIVARD

OFFRE D'EMPLOI

POSTE: Concierge

à

Ecole Bon Pasteur de Ste-Anastasie.

ATTRIBUTION: Voir à entretenir l'école et en faire la maintenance journalière.

CRITERES D'ADMISSIBILITE:

1. Etre résident de la Municipalité Scolaire de Jean Rivard.
2. Une expérience démontrant une habilité à exécuter le travail.

SALAIRE: Selon l'entente et la convention collective.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur demande pour le 6 juin 1973 (cachet de la poste) en mentionnant dans le coin gauche (en bas) de l'enveloppe: Application # C-2.

Rosane C. Lagnum
directeur général.

MUNICIPALITE SCOLAIRE DE JEAN RIVARD
1783, St-Edouard,
Plessisville, P.Q.
CODE: G6L 2K8

Pharmacie



DEMERS

1555 SAINT-CALIXTE,
PLESSISVILLE

LIVRAISON GRATUITE

TÉL. 362-7321

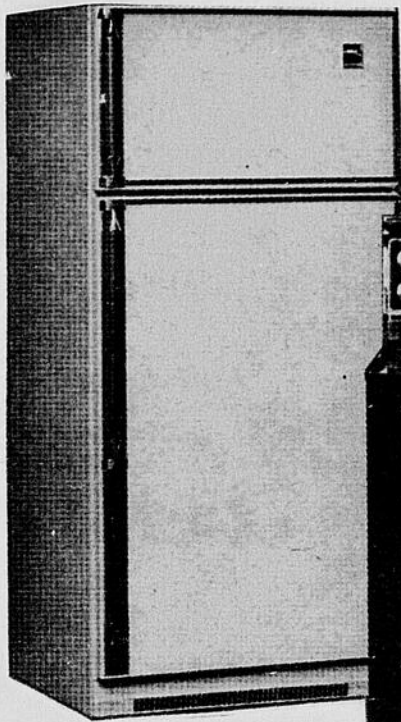
DÉPOSITAIRE EXCLUSIF

Laura Secord

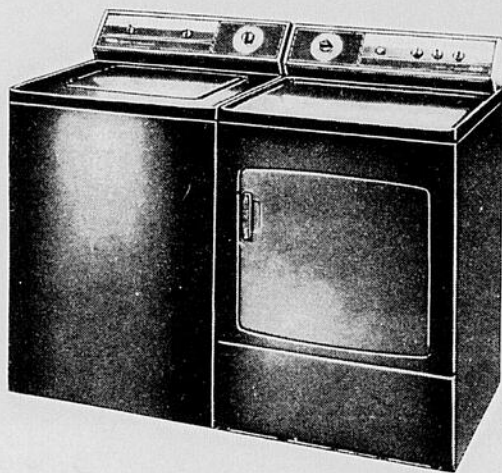
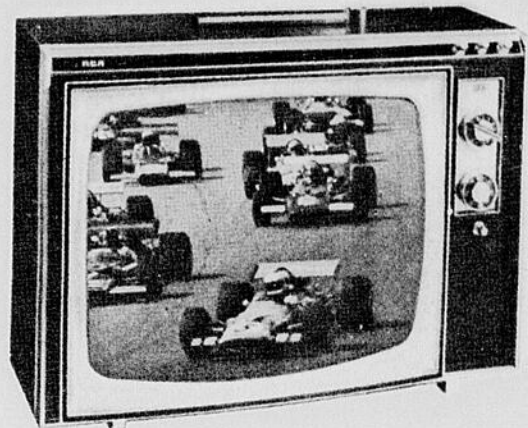
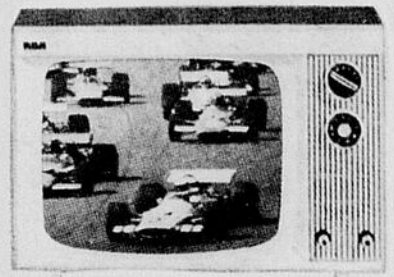
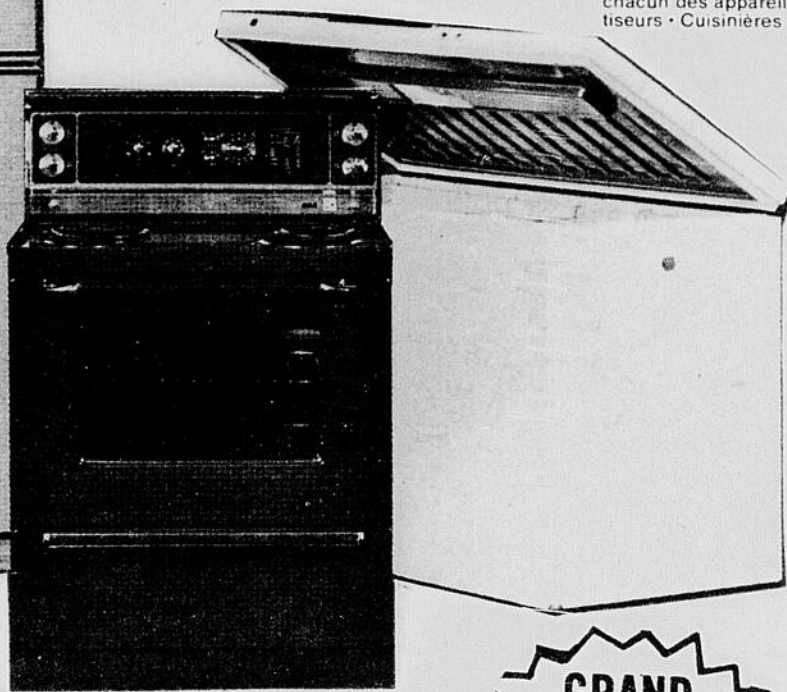
DÉCOUVREZ

LE MONDE ÉLECTRO-MÉNAGER DE RCA.

Vous trouverez la qualité que vous recherchez et les caractéristiques que vous voulez dans chacun des appareils de la gamme RCA. Télévision • Stéréos • Radios • Magnétophones • Climatiseurs • Cuisinières • Réfrigérateurs • Congélateurs • Laveuses • Sécheuses • Laveuses à vaisselle.



RCA



Plus vous étudiez un PRODUIT RCA, plus vous en trouvez pour votre argent !

A. Dubuc & Fils Ltée

MARCHANDS DE MEUBLES APPAREILS ÉLECTRIQUES

1104 ST-LOUIS

PLESSISVILLE

TEL. 362-2696

Le contrôle laitier est important ou un lactoduc opère

Le responsable du Bureau des renseignements agricoles de Plessisville, M. Denis Rémillard, a donné des précisions sur l'importance du contrôle laitier pour les cultivateurs qui utilisent un lactoduc. Au cours des dernières années, un nombre toujours grandissant de producteurs laitiers installent un lactoduc ou pipeline. Cet appareil de traite de fonctionnement très intéressant peut se justifier au plan économique lorsque le volume est suffisant ou que la main-d'œuvre fait défaut. Le système, si attrayant soit-il à cause de son résultat, ne permet pas d'évaluer à l'oeil la production de chacune des bêtes; une alimentation rationnelle ne peut plus être pratiquée, fait remarquer le responsable du Bureau des renseignements agricoles de Plessisville.

UN RISQUE

Si pour une raison ou pour une autre, l'exploitant prolonge cette situation, dès la génération suivante, il ne connaît plus la quali-

té de ses vaches. Il se peut aussi qu'il élève des sujets de remplacement provenant de mères mal qualifiées; il néglige d'élever les mieux qualifiés. Les conséquences d'une telle situation sont toujours très coûteuses et pour certains, risquent de les entraîner à la catastrophe, déclare M. Denis Rémillard. Il faut de toute nécessité, avec un lactoduc se procurer des instruments de mesure mais quelques cultivateurs refusent de faire un contrôle laitier au coût de tels instruments; ce coût doit être imputé au lactoduc lui-même et non pas au contrôle laitier, aussi représente-t-il une petite proportion du système complet.

BULLETIN GRATUIT

Le chef du Bureau des renseignements agricoles de Plessisville, M. Denis Rémillard, ajoute que tous ceux qui s'inscrivent dans le cadre de cette campagne pour le contrôle laitier, y compris les anciens membres, seront abonnés gratuite-

ment à la revue "L'agriculteur progressif", pour une période de deux ans. Cette initiative est une promotion particulière pour le secteur afin d'encourager les producteurs laitiers à profiter des avantages du P.A.T.L.Q. offert conjointement par le Ministère de l'agriculture du Québec et le collège McDonald.

PARTICIPATION DES EPOUSES

Dans son programme de propagande en faveur du contrôle laitier, M. Denis Rémillard est secondé par M. Raymond Castonguay, technicien et surveillant dans le secteur pour l'application du programme. Une centaine de cultivateurs ont déjà adhéré au plan et la campagne de recrutement sera intensifiée vers la fin du mois d'août alors que les producteurs laitiers auront plus de temps disponible pour passer à l'action dans ce domaine. Une attention spéciale est donnée aux épouses des cultivateurs dans la propagande faite en faveur du contrôle laitier parce que, souvent, c'est la femme qui voit à l'administration des finances de l'exploitation et qu'elle est en mesure de conseiller et de contrôler son mari lorsqu'il y a possibilité d'augmenter les revenus de la ferme, fait remarquer M. Denis Rémillard.

Centre de Main d'Oeuvre du Canada OFFRE d'EMPLOI

Cette chronique sur les occasions d'emplois est un message d'intérêt public présenté par notre journal, en collaboration avec le Centre de Main-d'Oeuvre du Canada de Plessisville.

EMPLOIS DANS LE TERRITOIRE DE PLESSISVILLE

- Un employeur local requiert les services d'un plombier détenant une carte de compétence senior ainsi que son permis de travail. L'emploi est pour une durée de 4 mois.
- Un classificateur de bois qualifié est recherché par un employeur de la région. Expérience nécessaire.
- On recherche une barmaid d'expérience pour l'extérieur de Plessisville, l'employeur paie selon le salaire minimum et les heures de travail seront à discuter. Bonnes possibilités de pourboires.
- On sollicite un opérateur de tonneuse double expérimenté pour une usine de Plessisville.
- Plusieurs aide-fermiers sont demandés pour la région.
- Un peintre au fusil-meuble est demandé pour une industrie de la région. Expérience nécessaire.
- Tailleur de vêtements recherché pour une entreprise de la région.
- Des couturières expérimentées pour la région.
- Un limeur de scie à ruban, requis pour la région; est nécessaire pour cet emploi un cours en affûtage de scie.
- Un rembourreur de meuble d'expérience est demandé pour Plessisville.

Centre de Main-d'Oeuvre du Canada

Madame... votre élégance est votre souci?

"SPENCER" vous comprend et peut vous aider. Pour cela consultez une **Conseillère diplômée** en vêtements de base "SPENCER" faits sur mesures. Aussi vêtements médicaux. **Mme Yvonne Brochu** Pour appointements (visites à domicile): Jour: Plessisville 362-2760 Soir: Princeville 364-5370

PAUL ALLY

CHIROPATRICIEN

Voisin de la Salle à Manger Plessis

Bureau : MARDI et JEUDI de 2 h. p.m. à 10 h. p.m.

1674, ave St-Louis PLESSISVILLE, P.Q. Tél 362-7894

UN NOUVEAU POUVOIR FINANCIER

"LE CREDIT DU QUEBEC N'A JAMAIS ETE AUSSI BON"

(Robert Bourassa)

"Tous les milieux, tous les observateurs quels qu'ils soient, admettent qu'il y a eu au Québec une amélioration considérable dans les domaines économique, social et financier. Cela vient du fait qu'à travers vents et marées le gouvernement a constamment fait preuve de vigilance et de détermination depuis avril 1970. Les résultats positifs se multiplient donc depuis quelque temps: création d'emplois, déblocage sur le plan social, et surtout amélioration extraordinaire des crédits du Québec. En fait, je suis en mesure d'affir-

mer que le crédit du Québec n'a jamais été aussi bon".

C'est ce qu'a déclaré le Premier ministre, M. Robert Bourassa, au congrès régional du Parti libéral du Québec qui se tenait aujourd'hui à l'École polyvalente de Thetford-Mines, devant 500 militants de partisans libéraux. Plusieurs ministres participaient également à ces assises.

Le Premier ministre, qui a été chaleureusement accueilli, a élaboré longuement sur le "nouveau pouvoir financier" du Québec.

MESURES

"Il y a des gens qui étaient sceptiques en 1970 lorsque nous leur disions que nous allions mettre de l'ordre dans les finances si nous prenions le pouvoir. Ils sont bien obligés maintenant de nous croire. A l'époque, certains ont pensé qu'avec un jeune Premier ministre, les puissances d'argent, les gros intérêts financiers comme ils disent, feraient reculer Bourassa. Ces gens-là ne pensaient pas qu'on irait jusqu'au bout des mesures que nous préconisons".

"Eh bien, ils savent aujourd'hui qu'ils se sont trompés et que Bourassa n'a pas lâché devant les gros, quels qu'ils soient. Enquête sur le crime organisé, réformes de nos institutions et de nos syndicats financiers, compression des dépenses publiques, réduction de taxes, prêts aux agriculteurs, votre gouvernement a tout mis en oeuvre afin de se doter d'un "nouveau pouvoir financier".

"On ne s'est pas laissé impressionner, on a agi. On savait

Jean-Denis MAUGER, o.d.

OPTOMETRISTE

1457, Avenue St-Edouard (Appt 4) Plessisville, P.Q.

EXAMEN DE LA VUE

(Service assuré par la Régie d'Ass.-Maladie)

Sur rendez-vous : Tél. 362-2188

LUNETTES

LUNDI au VENDREDI :

- * 9.00 à 12.00 a.m.
- * 2.00 à 5.00 p.m. (excepté mercredi)
- * 7.00 à 9.00 p.m. le lundi et le vendredi

Fleuriste Plessis

UBALD PELLERIN, propriétaire

1735 rue St-Calixte Plessisville, P.Q.

Tél. 362-7567



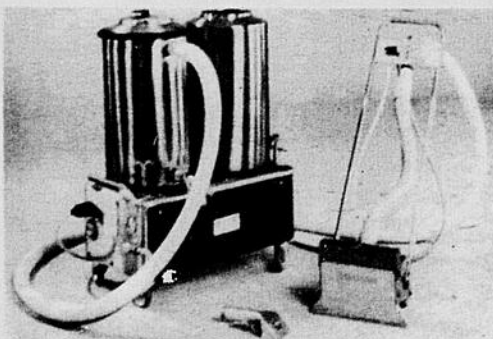
Fleurs naturelles et séchées présentées avec art et bon goût.

Fleurs télégraphiées dans le monde entier. Prix raisonnable.

A votre service depuis 1953. Venez nous voir ou consultez-nous.

Avons à notre disposition pour MIEUX vous servir TROIS ARTISTES DIPLOMES de l'École Moderne d'Art Floral.

Une rénovation pour la ménagère dans le nettoyage des tapis et capitonnages avec le procédé Deep Steam



Nous vous garantissons vos tapis comme neuf

(Demandez une démonstration gratuite à votre domicile)

AVONS DES EXPERTS dans le NETTOYAGE ou le POSAGE de vos TAPIS

NETTOYAGE à la VAPEUR

- * Une seule opération... la saleté se trouve imprégnée... isolée, extirpée...
- * Plus de brosse, plus de poudre...
- * Plus de frottage avec détersifs...
- * Action douce et totale...
- * Appareil économique aussi, car les Tapis restent propres plus longtemps.

VENEZ VISITER notre ENTREPOT de TAPIS NOUS AVONS AU-DELA de 700 COUPONS DE DIFFERENTES COULEURS et GRANDEURS, au prix de Valeur de \$3.00 à \$6.00 la verge carrée

La Maison du Prélart Inc.

Noël Poirier, propriétaire

1715 Avenue St-Louis — Plessisville — 362-7712.

que la vraie liberté, c'est d'avoir les moyens pour faire ce que l'on veut. Et, pour avoir ces moyens, on a resserré les contrôles et on s'est concentré sur les questions importantes: les finances, l'économie et le progrès social".

Le Premier ministre a évoqué alors les efforts déployés par son gouvernement afin que le Québec soit enfin doté de finances fortes et saines.

MOINS CHER

"Grâce à un certain nombre de mesures comme la mise sur pied d'un nouveau syndicat financier, l'action énergique de la Commission des Valeurs mobilières du Québec, la liquidation des vieilles dettes, l'austérité fiscale, votre gouvernement a réussi à diminuer le coût de ses emprunts obligatoires et de ceux de l'Hydro-Québec sur le marché canadien au point que l'écart entre le rendement de nos titres et le rendement des obligations ontariennes a été non seulement comblé la semaine dernière, mais qu'il a été renversé en faveur du Québec. On reconnaît ainsi l'excellente qualité de l'administration actuelle du Québec".

Le chef du Gouvernement a en effet précisé que depuis la semaine dernière il en coûte moins cher au Québec qu'à l'Ontario "environ quatre points de base" pour emprunter au Canada, alors que vers le milieu des années '60 l'écart entre les titres ontari-

ens et québécois a atteint 100 points de base.

"Ces résultats sont très concrets, a souligné M. Bourassa, parce que, sur les vingt-cinq ans que durent les emprunts gouvernementaux, ils sont à l'avantage des contribuables québécois grâce aux épargnes ainsi réalisées et qui se chiffrent à des centaines de millions de dollars".

"Ces économies considérables, a signalé le Premier ministre, nous permettent ainsi de disposer de sommes importantes pour améliorer les conditions de vie des Québécois".

Saint Jude

patron des causes désespérées



RECONNAISSANCE A SAINT JUDE

pour faveurs avec promesse de publier.

Clapboard Aluminium



Portes, Châssis et Auvents

Réparations en général

S'adresser à :

MAURICE FAUCHER

2344, avenue Lacerte

Tél. 362-3398

PLESSISVILLE, P.Q.

"Les Communes" donnent lieu à des protestations au Richelieu-Plessisville

Les membres du Richelieu de Plessisville et leurs épouses présents à un souper-causerie, ont appris des choses surprenantes du R.P. Lucien Coutu, c.s.c., conférencier invité. Ce dernier a renseigné son auditoire sur le mode de vie que mènent ceux qui font partie des "Communes" et sur les motifs qui les ont poussés à adopter une telle existence. A un moment de sa conférence, le R.P. Coutu, a fait un certain rapprochement entre ce mode de vie de ceux que l'on désigne "marginiaux de la société" et les séjours faits dans le désert par le Christ et les prophètes, séjours marqués par le jeûne, le recueillement... Toutefois, à la période de questions et de commentaires qui a suivi la causerie de l'invité du Richelieu, de nombreux membres et même des épouses ont manifesté énergiquement leur désapprobation à ce qui se passe dans les "Communes".



Photo prise au Manoir Plessis le 15 mai dernier lors du souper mixte Richelieu-Plessisville. On y remarque de gauche à droite: Mme Guy PELLETIER, M. Irénée BOIVIN, Mme Laurent DUBOIS, le Dr Guy PELLETIER,

président RICHELIEU, le conférencier, le R.P. Lucien COUTU, c.s.c., Mme Irénée BOIVIN et M. Laurent DUBOIS. (Photo studio Boulanger)

DES OPINIONS

Les opinions émises au cours de la période qui a suivi l'exposé du R.P. Lucien Coutu, laissent voir que l'on considère ceux qui vivent en marge de la société conventionnelle parce qu'ils ne sont pas d'accord, comme des gens manquant peut-être de courage pour faire face à leurs responsabilités de citoyens. On a

fait remarquer que les "marginiaux" profitent tout de même et très largement de cette société qu'ils désapprouvent pour assurer leur subsistance, les soins médicaux et hospitaliers qui leur sont nécessaires et, également leurs déplacements en "faisant

du pouce"... Ce sont là les idées générales exprimées par l'auditoire.

GENRE DE REVOLUTION

Le R.P. Coutu a déclaré à son auditoire que c'était un genre de révolution pacifique que menaient ceux qui vivent en marge de la société avec les "communes"; il a ajouté que toute révolution avait pour but un changement pour le mieux. A cette remarque, des auditeurs et auditrices se sont demandé ce que serait une société entièrement composée de "marginiaux". Plusieurs ont manifesté ouvertement et catégoriquement leur désapprobation sur un tel mode de vie. En présentant le conférencier, M. Laurent Dubois a précisé que le R.P. Lucien Coutu n'avait pas l'intention de convaincre son auditoire mais bien de faire connaître le milieu où il vivait depuis quelques années, à Montréal dans une "commune" dont il fait partie. Pour sa part, en remerciant le conférencier, M. Irénée Boivin l'a félicité pour la façon dont il s'était acquitté de la tâche délicate accomplie pour faire connaître les "communes" au Richelieu. M. Boivin a également rendu un hommage particulier aux mamans présentes.

HOMMAGE DU PRESIDENT

Le Dr Guy Pelletier, président du Richelieu de Plessisville, a souhaité la bienvenue aux participants à ce souper-causerie tenu à l'hôtel Manoir-Plessis le 15 mai où un succulent repas a

été servi sous la direction de Mme Bertrand Savoie. Le Dr Pelletier a tenu à souligner la fête des mères en déclarant que les mamans présentes étaient un symbole de grâce, de beauté, d'amour.

La Municipalité Scolaire de Jean Rivard

APPELS D'OFFRES PEINTURES

La Municipalité Scolaire de Jean Rivard recevra jusqu'à midi (12:00 heures, heure avancée de l'est) le 30 mai 1973 des offres sous enveloppes scellées pour la peinture aux endroits suivants:

Ecole Chanoine-Boulet à Plessisville: Extérieure # 73-0024
Ecole Ste-Thérèse à Plessisville: Extérieure # 73-0025
Ecole Centrale à Villeroy: Extérieure # 73-0026
Ecole Bon Pasteur à Ste-Anastasie: Intérieure # 73-0027
Ecole St-Louis-de-Gonzague à Lyster: Intérieure # 73-0028
Ecole Ste-Thérèse à Plessisville: Intérieure # 73-0029

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le "Bordereau de soumission" préparé à cette fin par la Commission Scolaire auquel il joindra un bon de garantie ou un chèque de garantie équivalent à au moins 10% du montant total de son offre. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission Scolaire, et tiré sur une banque à charte ou une caisse populaire Desjardins. L'offre sera remise dans l'enveloppe fournie à cette fin par la Municipalité Scolaire de Jean Rivard.

Les soumissionnaires pourront se procurer plans, devis, cahiers de charges et autres documents à compter de ce jour auprès du Directeur des Services Financiers de la Municipalité Scolaire de Jean Rivard, M. Réal Campagna, 1783 St-Edouard, Plessisville, P.Q.

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres en public, qui aura lieu à 8 heures p.m. (heure avancée de l'est) le 30 mai 1973 à Plessisville.

La Commission Scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes: elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

Donné à Plessisville, le 7 mai 1973.

Rosari E. Lagnon
DIRECTEUR GENERAL

Municipalité Scolaire de Jean Rivard,
1783, St-Edouard,
Plessisville, P.Q.

FER ORNEMENTAL

"Les Forges du Lac" enr.



Fer de tous genres à prix modérés :

- * Auvents... * Rampes...
- * Escaliers...
- * Soudures générales...
- * Pièces fabriquées sur commande

ESTIMATION GRATUITE

Pour plus de renseignements,

Tél. 428-3505 - St-Ferdinand, P.Q.

COLLECTION de PRINTEMPS-ETE

VENEZ admirer notre "COLLECTION" de
PRINTEMPS-ETE qui est
à son meilleur...

Nous avons des **ROBES :**

Robes longues, Ensembles Robe et Manteau,
Costume-Pantalon, Jupes, Pantalons, Blouses et Gilets

En spécial cette semaine :

De très jolies ROBES en FORTREL, nouvellement arrivées... **PRIX EXCEPTIONNELS**

C'est un rendez-vous chez...

Mme Aurélien Poulin

2041 rue St-Jean - - - Plessisville, P.Q.



Ouverture officielle Saison balle-molle à Inverness



Jeudi dernier 10 mai, eut lieu l'ouverture saison Balle-Molle à Inverness. A cette occasion, le club Dion & Frère de Plessisville visitait le club G. B. Trophées d'Inverness, le premier l'emportant sur le 2ième par pointage 2-0. De gauche à droite: Denis Cormier, gérant pour G. B. Trophées. Claude Provencher, président ligue Commerciale Balle-Molle; René Chevrier, maire d'Inverness; Kenneth Kelso pro-maire de la paroisse et J.-Paul Salvail, instructeur pour le club Dion & Frère.

(Photo Studio Gaby Enr. Plessisville)

Réunion générale de la population au sujet du comité socio-culturel

Comme vous ne le savez pas sans doute, une restructuration complète est en marche au COMITE SOCIO-CULTUREL DE PLESSISVILLE. En effet, ce comité qui oeuvrait dans notre ville depuis quelques années avait quelque peu diminué ses activités à cause d'un manque certain de participation. Mais le manque d'activités s'est quelque peu fait sentir et il y a 2 mois environ, un comité Ad Hoc a été formé afin de restructurer ce dit comité.

La présidente de ce comité Ad Hoc est Thérèse Latulippe, la vice-présidence est assurée par Magella Lemieux et Lorraine Morin agit comme secrétaire. De plus quelques personnes secondent le comité Ad Hoc ainsi que 2 membres du gouvernement provincial, at-

tachés au ministère des affaires culturelles.

Ce comité, comme nous l'avons dit précédemment, a oeuvré depuis plusieurs années sous la direction de Aline Boulanger. Plusieurs spectacles, expositions et concerts ont été présentés à la population à son plus grand bénéfice. Des spectacles comme celui de Félix Leclerc, n'aurait pas été possible sans le comité Socio-Culturel de Plessisville qui peut bénéficier de quelques subventions directes ou indirectes du Ministère des affaires Culturelles du Québec.

Mais il ne faudrait pas voir seulement en le Comité Socio-Culturel un organisme qui servirait seulement à la présentation de pièces théâtrales ou de spectacles divers. Il ne faudrait pas oublier qu'un des premiers buts de ce comité est de sensibiliser la population au problème du socio-culturel dans notre ville, deuxièmement aider les talents locaux à acquérir l'expérience et promouvoir ces talents, jeunes ou moins jeunes.

Nous nous sommes posé des questions à savoir si un comité socio-culturel avait encore sa place dans la communauté de Plessisville. Pour arriver à des réponses, nous avons distribué des questionnaires et les résultats furent que la population est favorable à un comité tel que le nôtre. Il nous reste seulement à vérifier la véracité des réponses que nous avons reçu.

Donc, si le domaine socio-culturel vous intéresse ou si vous voulez en savoir plus long au sujet de notre comité, nous vous invitons à venir à LA REUNION GENERALE DU COMITE SOCIO CULTUREL qui aura lieu le 29 mai prochain. Pour savoir l'heure et la date vous pouvez communiquer avec les personnes du comité mentionnées plus haut ou mieux encore écoutez votre station de radio locale, CKTL.

Donc, ne nous oubliez pas le 29 mai prochain.

Jean Fontaine
publiciste

Oh! lala, quel tralala!
les lundi, mercredi et
vendredi, 13 h 00
début: le 28 mai

Oh! lala, quel tralala! est le titre d'une toute nouvelle émission-jeu qui sera télévisée à Radio-Canada les lundi, mercredi et vendredi à 13 heures, à partir du studio de Radio-Canada aux Galeries d'Anjou. C'est Jean-Pierre Coallier qui coanimera cette émission avec Gisèle Deraspe, et la trame musicale sera assurée par Claudette Auchu, organiste.

Le public en studio participera aux divers jeux d'adresse, mettant à l'épreuve l'habileté et la rapidité des concurrents. Les gagnants recevront des prix en argent. A chaque émission, il y aura un concours qui consistera à identifier une personnalité invitée qui apparaîtra déguisée en clown. Si l'on n'obtient pas de bonne réponse, le prix d'un jour à l'autre sera cumulatif. Cette émission sera réalisée par Lisette LeRoy.

**ENCOURAGEZ
NOS ANNONCEURS**

GOOD YEAR

LES AVANT-GARDISTES

Le pneu ceinturé à plis en biais qui détient le premier rang des ventes au Canada est maintenant à rabais.

POLYGLAS* 29.95

chacun, posé Custom Power Cushion Polyglas 700-13, 878-14, C78-14 PLANC NOIR

POSE GRATUITE					
DIMENSION	PRIX	DIMENSION	PRIX	DIMENSION	PRIX
7.00-13	29.95	E78-14	30.95	F78-15	32.95
B78-14	29.95	F78-14	32.95	G78-15	35.95
C78-14	29.95	G78-14	35.95	H78-15	38.95
D78-14	30.95	H78-14	38.95		

Tous les pneus Goodyear portent une GARANTIE À VIE SANS LIMITE DE TEMPS NI DE MILLAGE

OFFRE SPÉCIALE DE PRÉSENTATION

Liquidation de pneus Safety All-Weather

- Rendement assuré par 4 plis de nylon à triple trempé
- Garanti sans limite de temps ni de millage

Verifiez le prix du pneu qu'il vous faut!

DIMENSION	PRIX DE SOLDE	DIMENSION	PRIX DE SOLDE
5.60-15	\$15.99	7.75-15	\$17.99
6.50-13	\$16.99	8.25-14	\$19.99
7.00-13	\$16.99	8.25-15	\$19.99
7.35-14	\$17.99	8.55-14	\$21.99
7.75-14	\$17.99	8.55-15	\$21.99



RADIAL CEINTURÉ D'ACIER

Faites l'expérience de la maîtrise parfaite, du millage accru et de l'adhérence infaillible du radial ceinturé d'acier de Goodyear. Ce pneu est d'une telle qualité qu'il porte une garantie Goodyear de durée prévisible de la semelle de 40,000 milles.

à compter de **45.95**

Custom Wide Tread ART-13 posé PEUT-ÊTRE MOINS GRÂCE AUX ALLOCATIONS DE REPRISE SPÉCIALES OFFERTES CETTE SEMAINE POUR LE RADIAL.



Nous sommes les vendeurs autorisés

Plessisville Tire Service

1068, rue St-Calixte

Tél. 362-2275

PLESSISVILLE, P.Q.





A la dernière réunion de la Chambre de Commerce de Plessisville il a été question en particulier de l'opération "Placement des Etudiants". On voit sur cette photo: De gauche à droite: M. Adrien Corriveau, président sortant de la Chambre de Commerce de Plessisville, M. Jean-Marc NAULT et Mlle Lise RAYMOND, ces deux der-

niers s'occupant de placement des étudiants, M. Reynald GOULET et M. Nelson LAFLAMME, gérant du bureau local du Centre de la Main-d'Oeuvre du Canada.

(Photo studio Boulanger de Plessisville)

Diverses activités au programme à la Chambre de Commerce de Plessisville

La Chambre de Commerce de Plessisville a pris connaissance du rapport préparé par son Comité du dépliant publicitaire; ce projet de pamphlet a pour but de favoriser la promotion industrielle. MM. Michel Parenteau, Benoit Jallée et Irène Boivin se sont fait les porte-paroles des membres de ce comité pour donner un compte-rendu du travail accompli au cours des dix réunions tenues par ces responsables. En conclusion, le Comité recommande la formation d'un organisme pouvant favoriser le développement industriel.

COMMISSAIRE INDUSTRIEL REGIONAL

Le président de la Chambre de Commerce de Plessisville, M.

Adrien Corriveau, et les membres présents à l'assemblée générale annuelle du mouvement ont pris en considération les idées et suggestions contenues dans le rapport du Comité du dépliant publicitaire. Parmi les solutions proposées on remarque une entente à être conclue entre les villes de Laurierville, Princeville et Plessisville pour l'engagement d'un commissaire industriel qui travaillerait pour les trois municipalités et dont 50% de la rémunération serait payée par le Gouvernement du Québec et le dépliant publicitaire servirait de premier outil de travail à ce commissaire industriel. Il a été convenu d'entreprendre des démarches auprès des conseils municipaux de Laurierville, Princeville, et Plessisville pour une rencontre avec le représentant régional du Ministère provincial de l'Industrie et du Commerce afin d'étudier sérieusement toutes les possibilités. Les démarches sont entreprises immédiatement afin que la rencontre ait lieu sous peu.

PLACEMENT DES ETUDIANTS

L'un des directeurs de la Chambre de Commerce de Plessisville, M. Pierre Déry, a présenté ses invités aux membres réunis en assemblée générale à la salle du Festival de l'Erable. Il s'agissait de M. Nelson Laflamme, gérant du bureau local du Centre de la main-d'oeuvre du Canada ainsi que Mlle Lise Raymond et de M. Jean-Marc Nault, ces deux derniers s'occupent de l'"Opération placement des étudiants". Ces invités ont fait remarquer que, sur les 433 demandes d'emploi faites par des étudiants en 1972, 80 ont confirmé avoir obtenu du travail. Pour 1973, l'objectif est de 600 inscriptions et 180 placements.

LE REPRESENTANT REGIONAL

Le conférencier invité à l'occasion de l'assemblée générale annuelle de la Chambre de Com-

merce de Plessisville était M. Jim Aubut, représentant régional des Chambres de commerce du Centre-Sud du Québec. M. Aubut a félicité la Chambre de Commerce de Plessisville pour son travail et souligné qu'elle était l'une de celles où la participation des membres était la plus intéressée. Il a donné des détails sur le congrès provincial qui aura lieu à Trois-Rivières, les 21 et 22 septembre. M. Aubut a invité la Chambre de Commerce de Plessisville à préparer des résolutions s'il y a lieu, de les bien présenter, et, de désigner des membres pour les appuyer. Il a invité de façon toute spéciale les membres féminins ainsi que les épouses des membres à ce congrès. Tous ont droit de parole à ces assises alors que les délégués officiels seulement ont admis à voter. Quant aux résolutions, il est de toute nécessité qu'elles soient à caractère

provincial, a précisé M. Jim Aubut.

ASSEMBLEE REGIONALE

M. Jim Aubut a également invité les membres à prendre part à l'assemblée régionale des Chambres de Commerce du Centre-Sud du Québec, manifestation qui aura lieu le 28 mai, à 19h. 30 au motel Boifran, à Arthabaska. Me Jules Bellavance, président élu, et M. Adrien Corriveau président sortant, ou leurs substituts sont les délégués officiels de la Chambre de Commerce de Plessisville pour cette assemblée générale de la régionale. M. Aubut a aussi invité les membres de la Chambre de Commerce de Plessisville à profiter de cours en administration d'associations; les sessions ont lieu entre le 24 juin et le 1er juillet et la formation qu'on y donne est précieuse pour ceux qui font partie de mouvements comme la

Chambre de Commerce, a-t-il souligné.

SERVICE TELEPHONIQUE

L'un des vice-présidents sortant de charge à la Chambre de Commerce de Plessisville, le R.P. Philippe Trépanier, a attiré l'attention des membres sur le fait qu'il y avait des frais d'appels pour les communications par téléphone entre Plessisville et Arthabaska alors que le service est compris dans l'abonnement en ce qui concerne les messages entre Plessisville et Victoriaville. Comme cette dernière ville touche Arthabaska, il a été convenu d'inscrire la question au programme des projets à étudier au cours de 1973-74. Le R.P. Trépanier a aussi attiré l'attention sur l'importance du travail accompli par les services d'information qui desservent Plessisville et la région.

Placements

- ACTIONS
 - OBLIGATIONS
 - FONDS MUTUELS
- CONSULTEZ**



J. Denis BÉLIVEAU

Placements
Administration de
Porte-feuille

758-8237

Edifice Béliveau
231 Est rue Notre-Dame
Victoriaville

Cliche & Associés

Ltée
Courtiers de Placements

- MUNICIPALES
- SCOLAIRES
- HOPITAUX
- UNIVERSITE

INTERET

8%

AVIS

Nous prions nos sociétaires de prendre note que les nouveaux numéros de téléphone de la Caisse Populaire de Plessisville sont :

362-3237 et **362-3238**

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION
DE LA CAISSE POPULAIRE
DE PLESSISVILLE

POURQUOI MAYTAG?

Capacité familiale — Efficacité de lavage — Longue durée
Venez voir les toutes nouvelles
"TISSU-MATIC"
La buanderie "PROGRAMMÉE"

Les lave-vaisselle Maytag

- Lavent mieux • Filtrant mieux
- Plus silencieux • Grande capacité

Lavage à trois niveaux
Un gicleur à pleine largeur dans le haut et dans le bas aussi bien qu'un au milieu pour un lavage puissant — à aiguilles d'eau

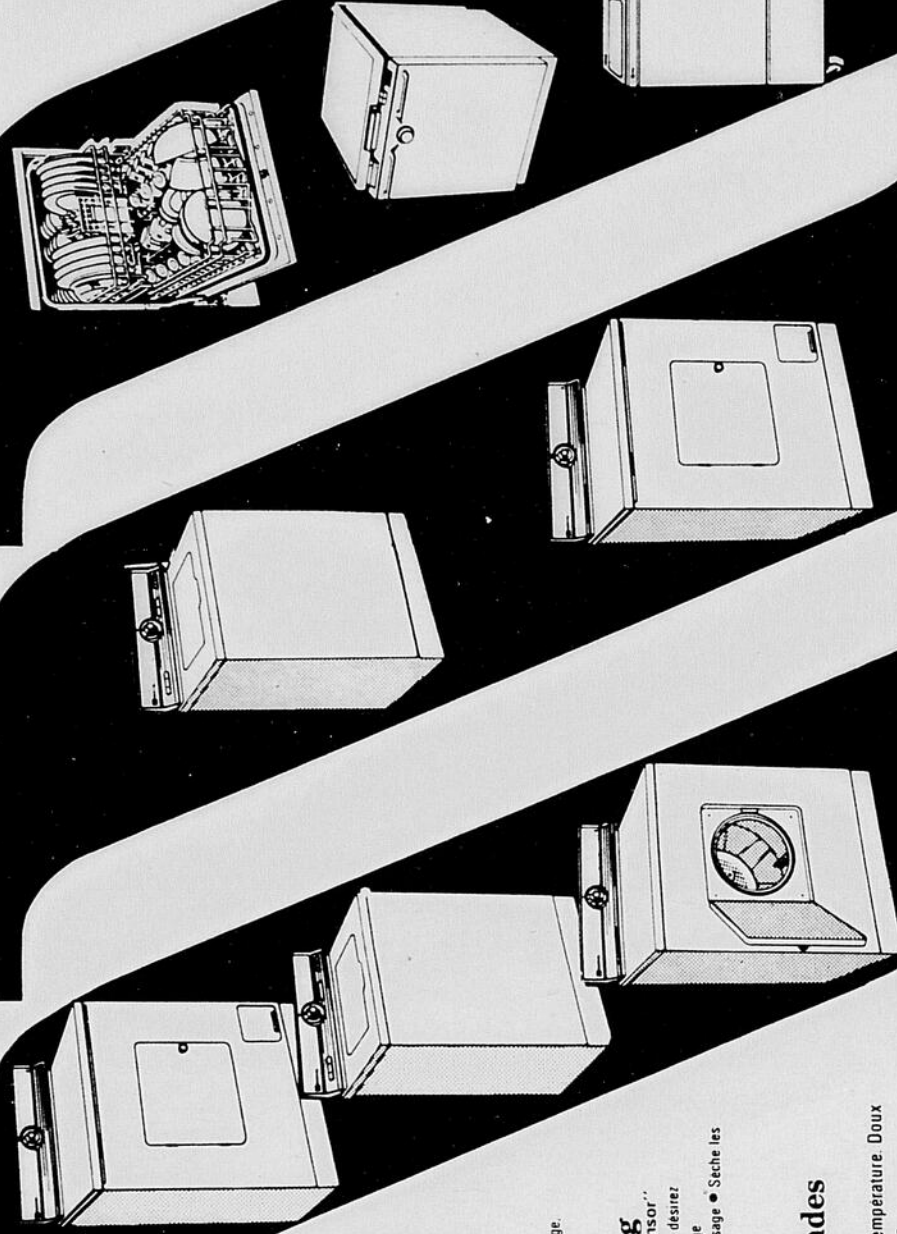
Plus grande capacité
Cabnet plus profond pour les grosses charges familiales. Aucun autre lave-vaisselle en contient plus

DANS UN CHOIX DE MODÈLES EN ANTRAX
CONVERTIBLES ET MOBILES
ASSORTIMENT DE COULEURS

La mini-paire Maytag

Une buanderie complète et mobile, parfaite pour les petits appartements ou quand l'espace devient un problème.

Peuvent être superposées moyennant "superposeur" en sus



La nouvelle paire
"TISSU-MATIC"
Pour les tissus miracles

La lessiveuse Maytag

- A-407 à grande capacité familiale
- Un cycle pour tous les tissus lavables
- 2 cycles automatiques de trempage
- 4 niveaux d'eau
- Choix de température d'eau pour le trempage, lavage et rinçage
- Tout cela fait partie de la fiabilité Maytag

La sècheuse Maytag

- D-407 à commandes "Thermo-Sensor"
- Sèche automatiquement au degré que vous désirez
- Maintient le pressage des tissus à "pressage permanent"
- Sèche humide pour le repassage
- Sèche les tissus délicats en toute sécurité

Sècheuse à commandes électroniques

Séchage par halo de chaleur à basse température. Doux et rapide. Sèche tous les tissus délicats en toute sécurité.

avec *Parenteau*

UNE MAYTAG
C'EST PAS CHER
VENEZ VOIR ÇA

CONDITIONS FACILES

Rosaire Gosselin inc.
767 St-Louis — PLESSISVILLE — 362-7507

Le stade de Base-Ball sera ouvert le soir

La Ville de Plessisville a pris des mesures pour que son stade de baseball soit ouvert le soir durant la saison estivale 1973. Des instructions sont déjà données par les édiles pour qu'une révision complète soit faite au système d'éclairage; on a égale-

ment demandé à l'Hydro-Québec de rétablir le courant électrique sur les lieux. Le maire, M. Rosaire Côté et ses collègues conseillers ont demandé à leur secrétaire-trésorier, M. Benoit Laliberté, de préparer un projet d'annexion pour le terrain où est


situé le stade de baseball; ce stade occupe un site faisant actuellement partie de la Municipalité rurale de Plessisville.

LE STATIONNEMENT

Un avis de motion a été donné pour, qu'à une prochaine séance, soit apporté un amendement au règlement de zonage, amendement se rapportant à l'espace exigible en ce qui concerne le stationnement. Le Conseil municipal a pris connaissance d'une requête signée par M. Gilles Boulianne demandant que soit agrandi le stationnement situé près de l'Edifice des postes; cette requête est présentée par un groupe de marchands dont les établissements sont situés dans ce secteur de la ville. L'ingénieur de la Ville, M. Michel Parenteau, a reçu instruction de faire une vérification des lieux

et de préparer un rapport sur le nombre de stationnement qu'il y aurait en plus si une maison se trouvant sur le site disparaissait.

Le Conseil municipal, prendra une décision sur cette question après avoir reçu le rapport de M. Parenteau.



Photographie

STUDIO A. DUSSAULT

NOIR — BLANC — COULEUR
PEINTURE A L'HUILE

Vente: Film - Caméra

Service de développement 4 JOURS
Tél. 362-3602

1750 ave Des Erables Plessisville

Jacques Construction Inc.

UNE MAISON A VENDRE

Sur l'Ave Painchaud, à Plessisville. Construction terminée pour le 1er mai 1973.

Prix : \$18,000.

Estimation gratuite S'adresser à:

JACQUES CONSTRUCTION INC.

Tél. 364-2397 — PRINCEVILLE, P.Q.
Tél. 752-6221 — VICTORIAVILLE, P.Q.

Le chef Lebrun sera plus sévère au domaine de la circulation et du bruit

Le Conseil municipal de Plessisville a adopté un règlement portant le numéro 400 par lequel des amendements sont apportés au règlement 288 sur la circulation. Par le règlement 400, le taux des amendes pour les infractions au domaine de la circulation est déterminé. Par ailleurs, les édiles ont demandé au directeur du Service de la police, M. Edouard Lebrun, d'utiliser au maximum le radar afin de faire diminuer la vitesse des véhicules qui circulent dans les rues de la ville; faire observer le règlement contre le bruit est un autre point sur lequel les édiles demandent au chef de donner une attention toute particulière.

LE DEPOTOIR MUNICIPAL

Une demande présentée par

Halifax-Sud a été prise en considération par les édiles municipaux de Plessisville. Cette demande consiste à utiliser le dépotoir de la Ville de Plessisville pour les vidanges provenant de 210 résidences d'été situées dans les limites d'Halifax-Sud. Plessisville demande \$210. pour le service à donner à son dépotoir durant la saison estivale à la municipalité d'Halifax-Sud. Par ailleurs, la Ville de Plessisville, accorde un supplément de \$200. à M. Roger Côté qui voit à l'entretien du dépotoir; ce surplus de travail est occasionné par le service donné à ce dépotoir à plusieurs municipalités de la région. Des ententes ont été conclues avec ces municipalités, au cours des mois derniers, pour l'usage du dépotoir de Plessisville.

Jean-Jacques BERGERON

Fleuriste
R.R. No 2
Tél.
365-4643
Laurierville
P.Q.

Diplômé de l'École Moderne d'Art Floral

Fleurs coupées pour toutes occasions
Plantes, couronnes
Arrangements floraux

Ouvert de 9 a.m. à 9 p.m.

Livraison à domicile

Plessisville, Laurierville, Lyster, Ste-Julie, Inverness, Ste-Anastasia, Princeville, Ste-Sophie, St-Ferdinand, Lourdes, St-Pierre-Baptiste.



MAISON NEUVE à VENDRE

Située sur la Rue des Violettes, au DOMAINE SOPLAC à Plessisville

Maison de SIX pièces prête à habiter le PREMIER MAI

S'adresser à:

CLAUDE LAFOND

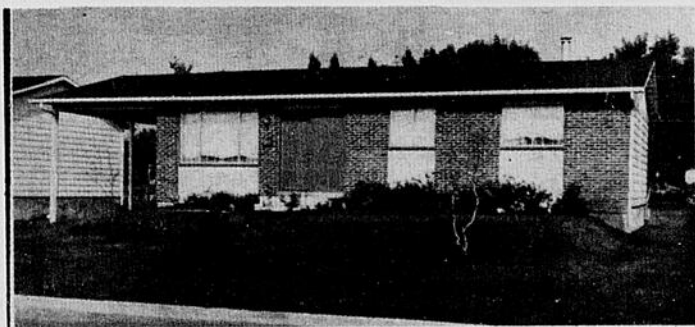
1285, avenue Vallée -- Tél. 362-7962
PLESSISVILLE, P.Q.

Distributeur des MAISONS MODULAIRES LATENDRESSE INC.

Fabriquées en usine et installées sur le terrain de votre choix

24 modèles différents approuvés par la Société Centrale d'Hypothèque et de Logement

De plus, nous avons deux nouveaux modèles attrayants et très récents.



Nous nous occupons aussi de CONSTRUCTION de Maisons et pouvons réaliser pour vous CELLE DE VOS REVES, suivant vos PLANS et DEVIS. Nous possédons plusieurs modèles que nous pouvons soumettre à votre approbation.

A partir de maintenant, nous pouvons vous livrer des maisons de 26 pieds de largeur sur tous nos modèles.

Consultez-nous, il nous fera plaisir de vous donner tous les renseignements désirés.

Claude Lafond

Vendeur autorisé pour Plessisville et la région

1285, Avenue Vallée - Plessisville, P.Q.
Tél. 362-7962

Le ROI de l'HABIT

à

Princeville



Habit \$59.⁹⁵

pour

homme ou VESTON sport et pantalons

Louis-David PARÉ

27 rue St-Jean Baptiste

Tél. 364-5217

Princeville

Deux mères célibataires sont reçues au Cercle Social et Culturel

Le Cercle social et culturel de Princeville a reçu deux membres du groupe de l'espoir de Victoriaville comme invités d'honneur à une manifestation régulière du mouvement. Mlles Rose Allard et Hélène Grenier ont précisé que le groupe de l'espoir comprenait une trentaine de mères célibataires dont le but était de venir en aide à toutes celles qui se trouvent dans une telle situation. Pour le moment, le groupe de l'espoir profite d'une subvention obtenue selon le programme des initiatives locales du Gouvernement fédéral.

CAMPAGNE DE PREVENTION

Les deux invités du Cercle social et culturel de Princeville ont précisé qu'elles mêmes étaient des mères célibataires et qu'elles gardaient leurs enfants. Mlles Allard et Grenier ont donné quelques détails sur leurs cas et fait remarquer qu'elles avaient entrepris une campagne d'information et de prévention dans les écoles afin de mettre les jeunes filles en garde contre l'aventure dont elles ont elles-mêmes subi les conséquences. Le groupe de l'espoir a été fondé en octobre dernier et s'occupe principalement des loisirs des mères célibataires afin de les distraire dans la situation particulière où elles se trouvent. Un service de gardiennes, des réunions le jeudi soir de chaque semaine, des contacts avec des personnes et des couples ressources des rencontres avec les parents sont également sur la liste des activités du groupe de l'espoir, organisme qui fait déjà ses preuves, ont déclaré Mlles Allard et Grenier.

IMPORTANCE DE LA PREVENTION

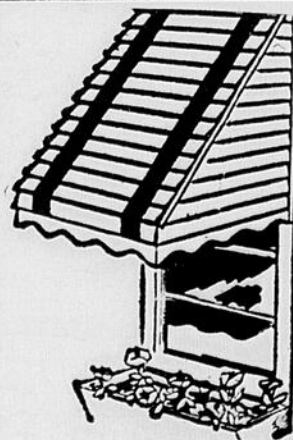
La moyenne d'âge des mères célibataires se situe entre 18 et

35 ans mais il y en a à partir de 14 ans, ont fait remarquer Mlles Allard et Grenier; pour éviter et prévenir les risques pour les jeunes filles, l'information est très importante ont déclaré les deux invitées du Cercle social et culturel. Pour cette raison, elles vont dans les écoles où l'on fait appel à elles pour de l'information. Plusieurs ont déjà profité de ces séances d'information et de prévention; les parents sont invités à ces réunions afin qu'ils puissent se rendre compte de la façon dont les jeunes sont mis en garde. Toutefois, jusqu'à maintenant, Mlles Allard et Grenier regrettent de constater que les parents n'ont pas répondu à leur invitation d'assister à ces séances d'information.

"DEUX CHEMINS"

Amour et accident sont les deux "chemins" principaux qui font des jeunes filles des mères célibataires, ont expliqué les invitées du C.S.C. Dans la presque totalité des cas, les pères refusent d'accepter leurs res-

ponsabilités et c'est la mère qui doit supporter toutes les conséquences, ont-elles précisé. Quant au jugement du public, il y a eu évolution considérable au cours des dernières années et on est maintenant plus compréhensif. Mlles Allard et Grenier se prononcent catégoriquement contre l'avortement à cause des effets psychologiques qui peuvent résulter d'une telle opération. Elles ont remercié le Cercle social et culturel de les avoir reçues et pour la bonne attention apportée à l'explication des cas de celles qui doivent faire face à d'innombrables difficultés et dans des conditions très pénibles.



POUR LA RENOVATION de votre demeure

PORTES et CHASSIS ALUMINIUM
AUVENTS en FIBRE de VERRE

Adressez-vous à:

R. ROULEAU & FILS INC.

1961 rue St-Jean PLESSISVILLE — Tél. 362-7205

Paiement de compte pour \$215,902.29 et demande de soumissions

L'autorisation d'acquitter des factures pour un total de \$215,902.29 a été donnée par les édiles de la Ville de Plessisville au cours d'une séance d'ajournement. Ce montant comprend un versement de \$204,000, à la firme Lafleur et Laflamme, entreprise qui a obtenu le contrat pour la construction de l'usine de filtration pour le nouvel aqueduc municipal. Le secrétaire-trésorier, M. Benoit Laliberté, a reçu l'autorisation de puiser à même les fonds à sa disposition pour effectuer les paiements.

OUVERTURE DE SOUMISSIONS

Deux soumissions ont été ouvertes pour des travaux de peinture à faire effectuer au Centre des loisirs; M. Léon Labrecque demande \$1,885, et Houde & Bécotte \$1,627. Cette dernière n'a pas été prise en considération à cause des conditions posées par le soumissionnaire et les travaux sont confiés à Léon Labrecque qui aura à fournir une garantie d'un an. Des soumissions ont également été ouvertes pour des travaux d'aqueduc,

d'égout et de voirie sur les artères Painchaud, Bertrand, Bilodeau et des Pensées. Ces soumissions sont: Arco construction \$88,069.68, L. Jam Inc. \$120,546.07, Pavage LaSalle Ltée \$119,225., Construction B.-S.F. Ltée \$102,882.45. M. Rosaire Côté, maire, et les conseillers ont donné instruction à l'ingénieur de la Ville, M. Michel Parenteau de vérifier si les soumissions sont conformes aux devis et de faire rapport à une prochaine séance.



Le feu ravage le Magasin Handy-Andy à Plessisville

Les pompiers de Plessisville ont dû lutter durant trois heures pour éteindre les flammes qui ont complètement ravagé l'intérieur du magasin Handy-Andy situé dans le nord-est de la ville. Le feu a pris naissance dans le sous-sol de l'établissement et en un rien de temps l'incendie se propagea dans toute la bâtisse. Les sapeurs ont eu la tâche difficile à cause de l'acre fumée qui se dégageait du foyer de l'incendie. Les masques ont été utilisés pour pénétrer à l'intérieur du magasin.

DOMMAGES CONSIDÉRABLES

C'est le sous-chef de la Brigade des incendies de Plessisville, M. Roméo Pelletier, qui a dirigé les opérations des pompiers pour cet incendie au maga-

sin Handy-Andy. Le chef, M. Robert Godbout, était à l'extérieur de la ville et il est arrivé sur les lieux à la fin des opérations et a prêté main forte à son adjoint pour les dernières étapes de la lutte. L'intérieur du magasin ainsi que la marchandise qui s'y trouvait ont été considérablement

endommagés. La bâtisse elle-même, vieille de nombreuses années, a pu être sauvée et son extérieur est resté presque intact. On ignore pour le moment la cause de ce feu qui a amené sur les lieux les pompiers et tout leur équipement vers deux heures de l'après-midi.

Nous sommes acheteurs...

Nous sommes acheteurs de BUCHES de BOIS-FRANC en LONGUEURS de 27", 40", 50" et de 10 POUCES ET PLUS de diamètre.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec:

RAPIDPAC INC.

1819, rue Ste-Anne Tél. (819) 362-2560
Plessisville, P.Q.



NOUVEAUTÉS du PRINTEMPS...

DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE

PANTALONS

DERNIER CRI
en FORTREL ou tout laine



OUVERT
JEUDI et VENDREDI SOIRS
de 6.00 à 9.00 p.m.
SAMEDI : 9.00 à 12.00

POUR MIEUX VOUS SERVIR...
BIENTÔT NOUS AURONS aussi
un MAGASIN à PLESSISVILLE

Surveillez les prochaines éditions de ce Journal

D'ICI LÀ, NOUS ATTENDONS VOTRE VISITE À LAURIERVILLE

Une sélection de
complets en tissus
100% FORTREL
100% LAINE
Grandeurs 36 à 48
Prix à partir de **\$48.15**

GRANDEURS : 28 à 46
Prix à partir de **\$11.57**

Aussi
PANTALONS POUR DAMES
Spécial à partir de **\$11.57** Pour un temps limité seulement

GRANDEURS
36-48

Prix à partir de

\$33.34

STAR PANTS LAURIERVILLE LTÉE

515 PROVENCHER — LAURIERVILLE — 365-4336



Les visiteurs ont vu beaucoup de choses au Salon de Camping

Les milliers de personnes qui ont visité le 4ème Salon de Camping et Sports d'été ont vu des choses très intéressantes à l'École des métiers où une centaine de kiosques avaient été installés par les exposants. Ce 4ème Salon de camping était une initiative de l'Association Chasse et Pêche de Plessisville dont M. Daniel Bouffard est le président. Quant au Salon de camping et de sports d'été, c'est M. Benoit Béliveau, qui, à titre de président, a dirigé l'équipe à l'oeuvre pour la réalisation de ce projet.

OPTION NATURE

"Option nature" était le thème de ce 4ème Salon de camping et de sports d'été, à Plessisville. Les visiteurs ont profité d'une généreuse distribution de littérature sur ce thème mais c'est peut-être la jeunesse qui a mis en évidence ce thème de façon toute particulière. Un groupe d'étudiants de la Polyvalente de Plessisville avait organisé un décor de pleine nature dans l'une des vaste salle de l'exposition. Arbres, gibiers, oiseaux, donnaient à cette salle un aspect de véritable forêt, impression qui se complétait par un montage sonore sur les bruits des espaces boisés. Par contraste, l'un des coins de la salle montrait un arbre séché parce qu'on avait jeté sur ses racines des quantités de déchets; sur cet arbre sec dont les branches nues semblaient lancer des appels de détresse, un oiseau était perché; d'apparence chétive, l'oiseau était comme le symbole d'une nature détériorée par la pollution.

PARTICIPATION DES JEUNES

Les jeunes ont contribué dans plusieurs autres domaines à rendre intéressante cette exposition de camping et de sports d'été, à Plessisville. Un concours de cabanes d'oiseaux a mis en évidence les talents de bricoleurs de nombreux intéressés et les visiteurs ont été émerveillés par l'originalité de certaines réalisations et le sens d'observation

des participants. Par ailleurs, la taxidermie, le scoutisme, ont également mis en valeur le thème "Option nature" grâce aux jeunes présents sur les lieux. D'autre part, la Brigade scolaire de Plessisville a attiré l'attention sur la sécurité et ses effectifs ont maintenu un service d'ordre qui a été vivement apprécié.

PERSONNALITES

La cérémonie d'ouverture du 4ème Salon de camping et de sports d'été a été marquée par la présence de plusieurs personnalités. On y remarquait principalement: M. Jean-Gilles Massé, ministre des Richesses naturelles dans le Gouvernement du Québec et député du comté d'Arthabaska à l'Assemblée nationale, M. Léopold Corriveau, député de Frontenac à la Chambre des Communes, M. Rosaire Côté, maire de la ville de Plessisville, M. Aurèle Brassard, maire de Plessisville paroisse, M. Richmond Pelletier, adjoint de M. Tony LeSauter, président de la Fédération québécoise de la faune, et plusieurs autres. De brèves allocutions ont été prononcées à cette occasion et ceux qui ont pris la parole ont félicité les organisateurs du 4ème Salon de Camping et de Sports d'été; on a souligné de façon particulière l'importance du thème adopté, soit "Option nature", thème qui est en rapport avec toutes les politiques actuelles.

DES COMPLEMENTS

Tout ce qui peut être utilisé pour le camping et les sports à l'honneur durant la saison estivale a pu être vu par ceux qui ont visité le 4ème Salon de camping et de sports d'été. On y remarquait également automobile motocyclettes, véhicules tout terrain, meubles de parterre, maisons mobiles, roulottes, tentes-roulottes, piscines. Le programme de la dernière journée de l'exposition comprenait un concert donné par les membres de l'Union musicale de Plessisville qui, avec l'escadrille locale des Cadets de l'air, se sont rendus sur les lieux après avoir défilé dans les principales rues de la ville.

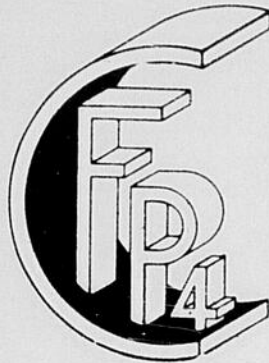
CEREMONIE DE CLOTURE

Le député du comté de Mégantic à l'assemblée nationale, M. Bernard Dumont, a pris part à la cérémonie de clôture de l'exposition. On a profité de l'occasion pour remettre une peinture à M. Lucien Vaillancourt, en reconnaissance pour les services rendus par ce dernier qui était le président des trois autres Salons de camping et de sports d'été déjà organisés par l'Association Chasse et Pêche de Plessisville; c'est le président de cet organisme, M. Daniel Bouffard, qui a remis le cadeau au héros de la manifestation. Le président du 4ème Salon de camping et de sports d'été 1973 de Plessisville,

M. Benoit Béliveau, et ses collaborateurs ont profité de la fin de l'exposition pour ren-

contrer les exposants et recueillir leurs impressions et critiques constructives. Tous ont mani-

festé leur appréciation et se sont déclarés heureux des résultats obtenus.



INFORMATIONS AUX ELECTEURS de la MUNICIPALITE SCOLAIRE de JEAN RIVARD

Dans le but de faciliter la compréhension de la composition du quartier auquel vous appartenez, nous vous donnons la description des quartiers pour lesquels il y aura la mise en nomination le 4 juin 1973 et s'il y a lieu, élection le 11 juin 1973.

QUARTIER # 2 - PLESSISVILLE VILLE:

Comprend tout le secteur de l'autre côté de la voie ferrée à savoir: Les rues Bergeron, Garneau, St-Isidore, Dugré, St-Germain, Labrecque, Lemieux, Chanoine-Boulet, Av. Guy, Lacerte et Ste-Anne, Paris, Brassard.

La rue St-Paul jusqu'au centre de la rue St-Edouard.

La rue St-Edouard (1 côté seulement), du côté du presbytère de Notre-Dame-de-Fatima jusqu'au centre de la rue St-Calixte.

La rue St-Calixte (1 côté seulement) du côté de la rue St-Nazaire jusqu'au centre de l'Av. Des Erables.

L'Avenue Des Erables (1 côté seulement), du côté de l'ancien Couvent de Plessisville jusqu'au centre de la rue St-Jean.

La rue St-Jean (1 côté seulement) du côté de la Polyvalente jusqu'à la limite de la ville.

Ce qui précède indique les limites du quartier # 2 et comprend toutes les rues à l'intérieur des dites limites à savoir: une partie de Ste-Marie, St-Nazaire, De Guise, Fournier, une partie de Savoie, Houde, St-Alfred, une partie de St-Jean, Simoneau, Magnan, St-Benoit, Thibodeau, Trigane, Poudrier, Paradis, Brunelle, Bourque, une partie de Mercure.

QUARTIER # 6 - LAURIERVILLE:

Ce quartier comprend le territoire de Ste-Julie Station et de Laurierville.

QUARTIER # 7 - STE-ANASTASIE ET LYSER:

Ce quartier comprend le territoire de Ste-Anastasie et de Lyster.

QUARTIER # 11 - NOTRE-DAME-DE-LOURDES:

Ce quartier comprend le territoire de Notre-Dame-de-Lourdes, comté de Mégantic.

N.B.: Les treize (13) quartiers de la Municipalité Scolaire de Jean Rivard furent déterminés par le nombre d'enfants de 5 à 12 ans des localités impliquées.

Sur treize (13) commissaires d'écoles on en compte quatre (4) pour la ville de Plessisville et neuf (9) pour les autres localités.

Municipalité Scolaire de Jean Rivard.

I. Boivin
Irenée Boivin,
président d'élection.

C'est le temps de voir à la tondeuse!

Entretien **TORO** autorisé

NE TARDEZ PAS...

Pour de plus amples détails adressez-vous à

Gilles ROBERGE
Vendeur autorisé "TORO" pour Plessisville et région
2067 rue St-Calixte
Tél. 362-7164
Plessisville, P.Q.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Tournoi de pétanque aux Galeries Drummond, le 24 mai '73

En plus de la venue de Jean Rafa, le Pétanqueur, qui fera pratiquer et participer les spectateurs qui pourront se mériter de nombreux cadeaux ou bons d'achat jeudi le 24 mai prochain entre 7 hres et 9 hres p.m. aux Galeries Drummond, près du rond point de la transcanadienne à Drummondville, le grand tournoi de pétanque prend de plus en plus d'ampleur et les organisateurs se voient dans l'obligation de refuser toute nouvelle inscription.

En effet, les équipes qui représenteront chacune une loca-

lité sont déjà formées et pourront se mériter une bourse de \$100.00 gracieusement offert par les marchands des Galeries Drummond en plus de voir leurs noms s'imprimer sur un magnifique trophée perpétuel et entre chaque rencontre des concours d'adresses seront organisés pour le grand public spectateur.

Laurent Ratté, sec.-trés. de la F.C.P. sera sur les lieux vendredi soir le 25 mai et samedi le 26 toute la journée afin de renseigner les personnes désireuses d'en connaître d'avantage sur le sport de la pétanque, car

ce sport de plein air est offert à tous les membres de la famille: hommes ou femmes: jeunes ou vieux et procure des joies immenses aux participants.

Pour de plus amples informations s'adresser à l'association régionale de pétanque du centre du Québec, à l'attention de Léopold Dupont, Président, 2840 rue Dumaine à Drummondville, tél. 478-2862 le soir ou au bureau 477-4022.

Tournoi de pétanque Galeries Drummond

Tournoi de Pétanque Galeries Drummond

CEDULE DES RENCONTRES

Jeudi le 24 mai:

- 7.00 à 9.00 : Participation du grand public avec Jean Rafa
 9.00 hres : Ouverture du tournoi
 A) Galeries Drummond vs St-Germain
 10.00 hres : B) St-Cyrille vs Drummondville

Vendredi le 25 mai:

- 5.00 hres : C) Odanak vs Nicolet
 6.00 hres : D) St-Cyrille vs Pierreville
 7.00 hres : E) Victoriaville vs Plessisville
 8.00 hres : F) St-Célestin vs Ste-Angèle de Laval
 9.00 hres : G) Arthabaska vs Baieville
 10.00 hres : H) Woolco vs Norbertville

Samedi le 26 mai:

- 9.00 hres : I) A vs B
 10.00 hres : J) C vs D
 11.00 hres : K) E vs F
 12.00 hres : L) G vs H
 1.00 hre : M) I vs J
 2.00 hres : N) K vs L
 3.00 hres : M vs N

(Finale)

Pantalonnerie à Plessisville

Un ESCOMPTE de 10% est ACCORDE aux ETUDIANTS

NOUVEAUTES DANS LES JEANS-SAFARI

Nous avons dans les "JEANS" les marques reconnues telles que G.W.G. - LEE - WRANGLER et autres

PANTALONNERIE BEAUDOIN enr.

DONALD BEAUDOIN, prop.
(face à la Plomberie Alfred Gagnon & Fils)

1508 ST-LOUIS
PLESSISVILLE - Tél. 362-6255

JEANS PANTALONS de toutes sortes CHEMISES-CHANDAILS, etc... **UNI-SEXE** "Le Roi du Jean"



VENDU PAR



Héroux & Allard Construction Inc.

agent autorisé pour

PLESSISVILLE - PRINCEVILLE - LAURIERVILLE
DAVELUYVILLE et les PAROISSES ENVIRONNANTES

Voici un de nos modèles

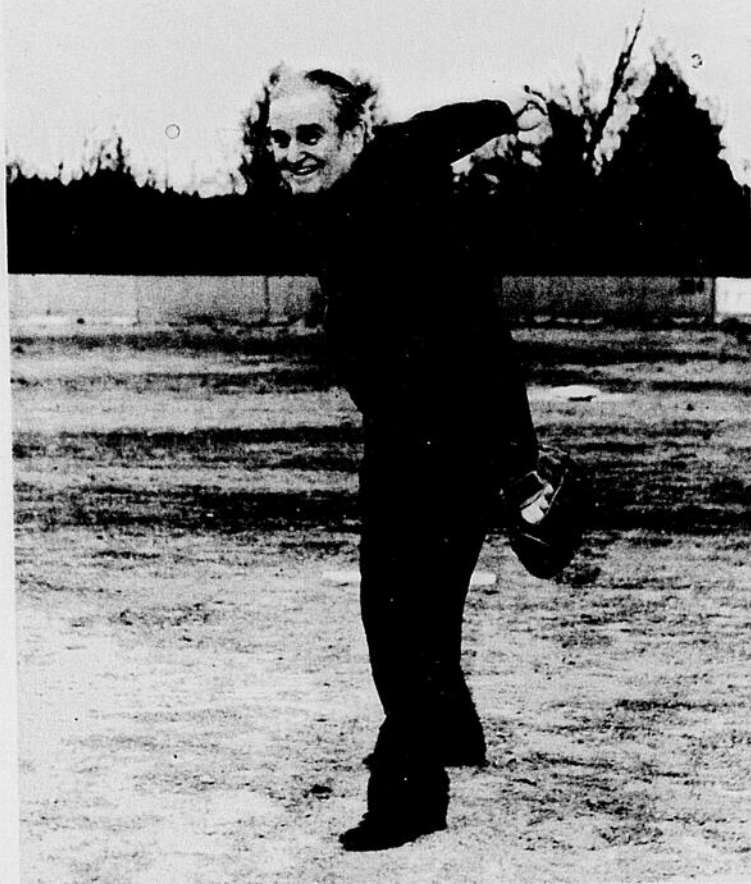


Consultez-nous, il nous fera plaisir de vous donner tous les renseignements désirés.

N.B.: Nous pouvons vous montrer plusieurs modèles déjà installés dans le district.

Vendeur: R. HEROUX
13 Ave des Cyprès, Victoriaville
Tél. 758-1092
Vendeur: R. GIGUERE
1240 rue St-Jean, Plessisville
Tél. 362-3902

Le maire Chevrier, lanceur d'honneur



Cette photo nous fait voir M. René Chevrier, maire d'Inverness, qui faisait partie de la batterie d'honneur lors de la partie d'ouverture disputée récemment à Inverness. M. Chevrier agissait comme lanceur, M. Kenneth Kelso, promaire de la paroisse, était le frappeur et M. Claude Provencher le receveur (président de la ligue). Le sport de la balle-molle est depuis quelques années devenu très populaire à Inverness et M. Chevrier est un spectateur assidu aux joutes du club local "G.B. Trophées".

(Photo studio Gaby Enr., Plessisville)

HUILE à CHAUFFAGE

raymond 
PROVENCHER
362-2567

Plessisville, P. Q.

Mtre Jules Bellavance nouveau président de la Chambre de Commerce de Plessisville



Lors de la récente assemblée de la Chambre de Commerce de Plessisville, une nouvelle direction a été formée et Mtre Jules Bellavance a été élu nouveau président en remplacement de M. Adrien Corriveau sortant de charge. On remarque sur la photo: de gauche à droite:

M. Adrien Corriveau félicitant Mtre Jules Bellavance, avocat de Plessisville et M. Jim Aubut, représentant régional des Chambres de Commerce du Centre Sud du Québec et conférencier invité.

(Photo studio Boulanger)

La Chambre de Commerce a une nouvelle direction

Le Comité de mise en nomination de la Chambre de Commerce de Plessisville a vu son rapport approuvé à l'unanimité lors de l'assemblée générale annuelle de cet organisme. Les membres proposés pour faire partie du bureau de direction pour 1973-74 ont tous été élus par acclamation et en bloc à l'occasion de la même réunion tenue à la salle du Festival de l'Erable. Me Jules Bellavance est le nouveau président de la Chambre de Commerce de Plessisville. Quant aux directeurs pour la prochaine saison, la liste comprend: Mlle Thérèse Latulippe ainsi que le R.P. Philippe Trépanier ainsi que MM. Gérard

Goulet, Jacques Doyon, Reynald Goulet, Lauréat Daigle, Pierre Déry, Benoit Jallé, Fernand Breton et Georges Goggin.

MESSAGES DES RESPONSABLES

Le président sortant de charge pour 1972-73, M. Adrien Corriveau, a tenu à remercier ceux qui l'avaient secondé à la direction de la Chambre de Commerce durant la saison qui prend fin; il a souligné de façon particulière le dévouement de Mlle Louise Thibodeau qui est titulaire du secrétariat depuis quelques années déjà. M. Corriveau a souligné que les dossiers de plusieurs

problèmes avaient pu être fermés, ayant été solutionnés, mais que d'autres restaient encore ouverts et passaient à la nouvelle direction à laquelle il a assuré son appui entier. Pour sa part, Me Jules Bellavance, président entrant en fonction, a déclaré que

les directeurs et lui-même se réuniraient prochainement pour tracer le programme de 1973-74.

COMITE SOCIO-CULTUREL

Mlle Thérèse Latulippe, de la direction de la Chambre de Commerce de Plessisville, a

présenté un travail se rapportant aux activités socio-culturelles dans une localité. Elle a donné un résumé de tous les avantages que pouvait retirer la population de tout ce qui pouvait être offert par un comité socio-culturel. Mademoiselle Latulippe est la présidente du groupe provisoirement au travail pour la formation d'un Comité socio-culturel à Plessisville. La visite prochaine, à Plessisville, des Fermières de Cap-St-Ignace est une autre question sur laquelle Mlle Thérèse Latulippe a donné quelques détails; les visiteuses seront reçues par la Ville de Plessisville pour un vin d'honneur, se rendront à la Filature Plessis Ltée, au domaine du Festival de l'Erable et en d'autres endroits. La confirmation de la date de la visite permettra à Mlle Latulippe de compléter l'organisation du séjour des Fermières de Cap St-Ignace à Plessisville; la Ch. de Commerce prête sa collaboration pour cette activité.

TOURNOI DE GOLF

Un tournoi de golf est en préparation pour le 20 juin sous les auspices de la Chambre de Commerce de Plessisville. M. Michel Parenteau voit à la réalisation de ce projet qui concerne les Chambres de Commerce de la région Centre-Sud du Québec. Il fera beau le 20 juin, a fait remarquer M. Parenteau en donnant quelques détails sur le tournoi qui aura lieu sur le neuf trous du Club de Golf de Plessisville. Du travail est en cours pour les invitations à faire à tous les membres des sections faisant partie du groupe régional de la Chambre de Commerce.

HOMMES DEMANDES

Pour travail général de FONDERIE, JOUR ou NUIT

S'adresser à :

FONDERIE STE-CROIX Ltée

116, rue Principale - Tél. (418) 926-3262

Ste-Croix, P.Q.

Cté Lotbinière

Maisons Sectionnelles



PLUSIEURS MODELES DIFFERENTS, AVEC OU SANS ABRI
- PLANS APPROUVES PAR LA S.C.H.L. -
Pour renseignements additionnels, adressez-vous à

Robert Fillion

Vendeur autorisé pour la Région

PLESSISVILLE
362-7506

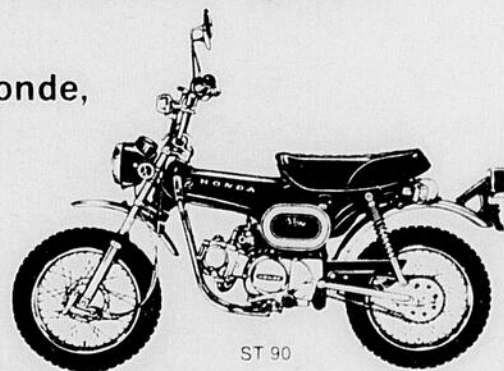
BLACK LAKE
423-4697

ARTHABASKA
357-2560

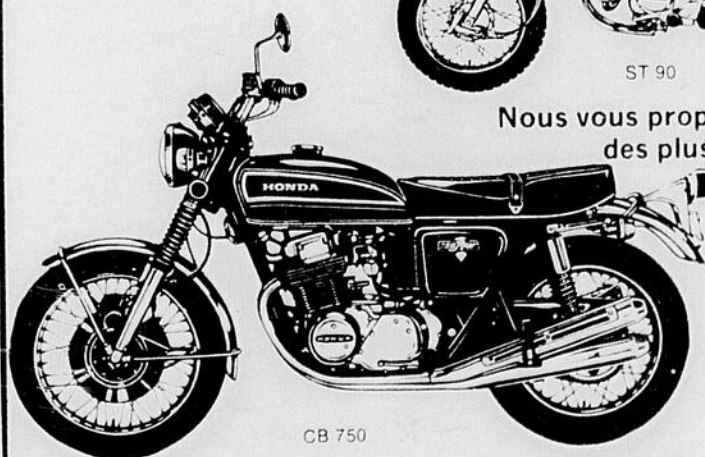
HONDA

Tu veux une moto?
une moto, c'est une HONDA

Pour affronter le monde,
c'est le seul moyen
d'aller en moto.



ST 90



CB 750

Nous vous proposons des prix,
des plus avantageux et
un service rapide avec

mécaniciens
des plus
compétents

OUVERT: 6 jours — 5 soirs

LUNDI AU VENDREDI: de 8 A.M. à 10 hres P.M.

SAMEDI: de 8 hres A.M. à 5 hres P.M.

CARRIER SPORTS Inc.

1431 Avenue Forand 362-3549 Plessisville

"La Feuille d'Erable"

CARTES PROFESSIONNELLES

CAS URGENTS
SI VOTRE MEDECIN N'EST PAS LA
APPELEZ A L'HOPITAL Tél. 362-7351

Tél. 362-2127

Dr Raymond Charron

Médecin - Chirurgien
PLESSISVILLE, P.Q.
L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL
Bureau: 2 h. à 4 h. p.m. excepté le mercredi et le samedi
Le soir: de 7 h. à 9 h. le lundi et vendredi seulement

Tél. Bureau: 362-7157

Résidence: 362-2032

Dr Bertrand Savoie

MEDECIN - CHIRURGIEN
1457 ave St-Edouard (Edifice Pelletier) Plessisville, P.Q.
Bureau a.m.: 11 h. à midi — p.m.: 2 h. à 4 h.
(excepté mercredi et samedi)
Soir: 7 h. à 9 h. les lundi et vendredi seulement

Tél. 362-2655

Dr Jules Boisvert

MEDECIN-CHIRURGIEN
1628, Avenue St-Louis Plessisville, P.Q.
HEURES DE BUREAU :
Lun. et Vend.: 11 hres à midi, 2 h. à 4 h. et 7 h. à 9 hres
Mardi et Jeudi : 11 hres à midi et 2 h. à 4 hres
Mercredi avant-midi et Samedi avant-midi, sur rendez-vous

Dr GABRIEL GIGUÈRE

SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE
Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province
de Québec et du Collège Royal du Canada.

BUREAU SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
LUNDI après-midi et LUNDI soir
MARDI après-midi et JEUDI après-midi
VENDREDI après-midi et VENDREDI soir.

1565 Avenue St-Edouard - Tél. 362-7777 - Plessisville, P.Q.

DOCTEUR

Berthold HARVEY

Médecine Générale Obstétrique

1457, avenue St-Edouard (Edifice Pelletier)
Plessisville, P.Q.

Heures de Bureau :

Lundi au vendredi: 11.00 a.m. à midi
2.00 p.m. à 5.00 p.m.

Le soir : Lundi, Vendredi: de 7.00 à 9.00 p.m.

Pour rendez-vous, Tél. au Bureau: 362-3205
Résidence: 362-3855

DOCTEUR

Robert PIUZE

Tél. 362-2728

Dr Joseph Bélanger

MEDECIN-VETERINAIRE

1253, avenue St-Louis

Plessisville, P.Q.

TEL. 362-2621

Dr Jacques Baron

MEDECIN-VETERINAIRE

1820, rue St-Calixte

Plessisville, P.Q.

Chartier & Chartier

Notaires et Conseillers juridiques

Benoit Chartier, BA., LL.L. Pierre Chartier, BA. LL. L.
Cessionnaires des greffes des notaires
L. R. GUILBAULT (1900-1933)
C. E. GOSSELIN (1894-1945)
CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)

1578, Ave St-Edouard - Plessisville, P.Q. - Tél. 362-3224

Tétreault & Associés

NOTAIRES

- Conseillers juridiques
- Syndics de faillite
- Liquidateurs
- Agents de marques de commerce

1588, Ave St-Laurent, Plessisville Tél 362-7314
Bureaux à: Québec, Victoriaville et Inverness

Tél. 362-2522

C.P. 116

Geo. Dupont

OPTICIEN D'ORDONNANCE

Diplômé de la Corporation des Opticiens
d'Ordonnances de la Province de Québec

1556 Avenue St-Louis

Plessisville

Provencher & Provencher

AVOCATS - PROCUREURS

Me Jean-Guy Provencher, B.A., LL.L.

JOUR: BUREAU

SOIR: BUREAU - RESIDENCE

42 BOUL. CARIGNAN
VICTORIAVILLE
752-9223 - 752-7933

1825 AVE ST-LOUIS
PLESSISVILLE
362-2091

CLUB AUTOMOBILE QUÉBEC

MAURICE HOULE

Assurances Générales

Incendies — Responsabilités — Autos — Divers

RISTOURNE

7% 1ère année et 10% années suivantes
sur assurances autos

1244 St-Calixte - Tél. 362-2177 - Plessisville

Bureau: vendredi soir et aux repas

Moisan, Bellavance, Aubert, Lemelin & Moisan

AVOCATS ET PROCUREURS

1628, Avenue St-Louis 362-7929 Plessisville

HEURES DE BUREAU

A PLESSISVILLE Mercredi p.m.: 2 h. à 5 h.
sans rendez-vous Vendredi p.m.: 2 h. à 5 h.
et le soir 7.30 à 9.30

AUTRES JOURS SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

Arthabaska: tous les jours 9 h. a.m. à 5 h. p.m.

ROY, DESROCHERS & DUMONT, C.A.

Comptables Agréés

142, rue N.-Dame est,

Tél. 758-1544

VICTORIAVILLE

Jean Roy, syndic, c.a.
René Desrochers, c.a.

Donald Dumont, c.a.
René Pellerin, c.a.

Docteur

Armand Charest

Chirurgien - Dentiste

1667, Avenue St-Louis

Tél. 362-2321

PLESSISVILLE, P.Q.

Dr G. Pelletier

Chirurgien - Dentiste

1457, ave St-Edouard

Tél. 362-7016

PLESSISVILLE, P.Q.

HEURES DE BUREAU:

Sur rendez-vous, de 9 h. à midi
de 1 h. 30 à 5 h.
Lundi soir: 7 h. à 9 h.
Vendredi soir: libre



BUREAU TECHNIQUE
FOURNIER

Procureurs de Brevets d'Invention

1440 Ste-Catherine-Ouest

Chambre 705 - Montréal (25)

POUR VOS

Placements

Achats, Ventes, Echanges...

Obligations: Provinces, Hô-
pitaux, CEGEP, Muni-
cipalités, Comm. scolaires
etc.

Consultez:

J. Aimé Gosselin

1415, Savoie,

Tél. 362-2130

Plessisville, P.Q.

(Grenier, Ruel & Cie Inc.)

Fourrures

Si vous désirez faire l'a-
chat d'un manteau de
fourrure ou bien faire RE-
PARER celui que vous
possédez actuellement con-
sultez-nous. NOUS LOU-
ONS aussi cape de four-
rure pour toutes occasions.
Demandez nos prix.

Mme Jacques Roger

Tél. 362-7104

1675 Ave Bélanger

PLESSISVILLE, P.Q.

R. Couture

& Fils

Résidence

Funéraire

Ambulance Oxygène

Plessisville

1319, Ave St-Louis

Tél. 362-2155

Laurierville

499, rue Provencher

Tél. 365-4525

**Bijouterie
Labrecque**

Spécialités:



Vente

et

Réparation

1704, ave St-Louis

Face au Cinéma Plessis

362-3778

Plessisville

"La Feuille d'Erable"

Tél. 362-7049 - Plessisville

Tarif et conditions des annonces classées:

Minimum: \$1.50 par insertion de 25 mots, ou moins. Chaque mot supplémentaire QUATRE SOUS. Toute annonce classée doit être payée avant publication.

Les annonces classées devront être annulées pour le samedi soir, à 6 heures, le plus tard. Toutefois les nouvelles annonces sont acceptées jusqu'au lundi midi.

Ouvert maintenant à Plessisville

Service de Laveuse Plessis

Réparations de laveuses et sècheuses de toutes marques. Service rapide et à domicile. Allons chercher vos machines.

YVON PARENT

911, rue St-Calixte
Tél. 362-7984
Plessisville, P.Q.

TRAVAUX DE PEINTURE
Nous offrons nos services pour travaux de peinture en général. Hommes d'expérience à notre service. Fusils pour maisons neuves. Demandez nos prix et soumissions. LEON LABRECQUE, 1676 ave Ste-Thérèse, tél. 362-2197, Plessisville.
(N. 23 mars jno)

A LOUER GRAND GARAGE de 24 x 30 pouvant aussi servir d'entrepôt. Libre immédiatement. S'adresser après 5 heures p.m. tél. 362-3314, Plessisville.
(N. 26 av. jno)

DEUX MAISONS NEUVES A VENDRE - à Plessisville. S'adresser à RAOUL PARIS ou FERNAND LEMIEUX, tél. 362-7184 ou 362-7859, Plessisville.
(N. 9 nov. jno)

Voilier à Vendre

Type "Catamaran"

15 1/2 pieds de longueur. Deux voiles en nylon. Une à 4 personnes. Cause de départ. S'adresser à:

1525 St-Calixte

Tél. 362-7074
PLESSISVILLE

FORESTIERS CANADIENS

ASSURANCE-VIE

Représentant: LUC BERNARD

Mercredi et Jeudi de chaque semaine.

Tél. 362-2544 - Plessisville

Tél. 365-4623 - Laurierville

(Si ABSENT, laissez message)

Tél. 362-3633, Plessisville

Michel BENJAMIN

ARPENTEUR - GEOMETRE

Cessionnaire du greffe de Jean-Marie LAIR, a.g.

1945 avenue Painchaud - C.P. 40 - Plessisville

HÔPITAL VÉTÉRIINAIRE DES BOIS-FRANCS

Dr G. Provencher, B.A., M.V.

50, rue Girouard — ARTHABASKA

Nouveau no de tél.: 758-8281

SERVICE TELEPHONIQUE DE 24 HEURES

AUBAINES INCROYABLES - Ecoulement de meubles venant directement des manufactures. Nous vous offrons des mobiliers de chambre, de salon, de cuisine de style Espagnol, Colonial et Moderne au prix du gros. Élimine les intermédiaires. Payez seulement pour vos meubles. Attention spéciale aux futurs mariés. Économisez jusqu'à 50% chez GILLES BOISCLAIR ENR., 268 rue St-Jean-Baptiste, Princeville, tél. 364-2922.
(N. 8 mars jno)

APPARTEMENT - 1 1/2 pièce meublée, tapis mur à mur, murs insonorisés, salle de bain, céramique, chauffé thermostat individuel, eau chaude fournie, service laveuse-sècheuse. Disponible le 1er juin 1973. Pour réservations s'adresser à ARSENE ROUSSEAU, tél. 362-7230 ou 362-7720, Plessisville.
(N. 15 fév. jno)

MEUBLES A VENDRE - Meubles usagés comprenant: ameublement de cuisine, réfrigérateurs, ameublement de salon, cuisinière électrique, ameublement de chambre à coucher, etc. Le tout très propre. S'adresser à: 1510 avenue Gosselin. Tél. 362-2837, Plessisville.
(N. 19 avril, j.q.n.o.)

LOGIS A LOUER, de 4 1/2 pièces entrée laveuse-sècheuse. Libre immédiatement. S'adresser à GILLES GINGRAS, 1446 ave St-Louis, tél. 362-2843, Plessisville.
(N. 10 mai jno)

VENTE A UN CENT
Chez Gilles BOISCLAIR, meubles de PRINCEVILLE. Achetez une ferme MATELAS "Sealy" de 650 ressorts, avec garantie de dix ans. Choix de grandeurs pour SEULEMENT \$89.00. AJOUTEZ UN CENT et l'on vous DONNE le sommier-caisse... Chez GILLES BOISCLAIR - MEUBLES, 268, rue St-Jean-Baptiste, tél. 364-2922, PRINCEVILLE, P.Q.
(N. 5 avril jno)

LOGIS A LOUER - Meublé, chauffé, de 4 1/2 pièces. Libre immédiatement. S'adresser à CAFE CENTRAL (Yolande Rouleau, prop.), tél. 362-7207, Plessisville.
(N. 10 mai jno)

RESTAURANT A VENDRE ou A LOUER, rue St-Jean à Plessisville, avec LOGIS. Terrain 200 x 200. Prix \$10,000. Conditions faciles. S'adresser à tél. 362-7247, Plessisville.
(N. 12 avril jno)

A VENDRE - PERCHES de CEDRE et PIQUETS pour clôture ornementale. Chalets, résidence etc. S'adresser à tél. 362-3832, Plessisville.
(P. 10-17-24-31 mai)

A VENDRE - Une maison à deux logis, livrable immédiatement. Aussi bicyclette pour amaigrissement. S'adresser à LUCIEN DROLET, 1975 avenue Bélanger, tél. 362-7331, Plessisville.
(N. 29 mars jno)

A VENDRE - Tente-roulotte de 6 places, très propre, téléphonez après 5 heures à 428-3749.
(P. 17-24 mai)

A VENDRE SUPERBE MAISON 4 SAISONS

située au bord du lac Williams. A St-Ferdinand. Beau grand terrain. Maison meublée. Libre immédiatement. Système de chauffage électrique.

S'adresser à:

Antonio Fournier

TEL. 362-7064
PLESSISVILLE

MAGASIN A LOUER - situé au centre de la ville de Plessisville au No 1615 ave St-Louis. Local occupé présentement par le Magasin "Au Bottillon" libre vers septembre ou octobre 1973. S'adresser à RAYMOND GUILLETTE, 1613 ave Saint-Louis, tél. 362-2267, Plessisville.
(N. 10 mai jno)

AUBAINE - Très beau TAPIS de salon à vendre, forme ovale, 8 pi. et 1/2 x 1 1/2 pied, couleur brun et or. Sacrifierais à moitié prix, cause de déménagement. Tél. 362-7005, Plessisville.
(P. 17 mai)

A VENDRE - Bicyclette à gaz, marque Honda, 350 CC. 1972. Très propre, millage 5800 milles. S'adresser à Real Charest, tél. 453-2695 Inverness.
(P. 17-24 mai)

ETUDIANT CHERCHE TRAVAIL durant les fins de semaine. Tél. 362-2377, Plessisville et demander CLAUDE.
(N. 17 mai jno)

A VENDRE - douze acres de pelouse, vieux paccage, engrais annuel. S'adresser à: PAUL ASSELIN, tél. 385-4341, Notre-Dame de Lourdes.
(N. 17 mai)

A VENDRE - Plymouth quatre portes en très bonnes conditions. Prix à discuter. S'adresser à 1819 avenue Saint-Charles, tél. 362-3542, Plessisville.
(P. 17-24-31 mai)

A VENDRE - Pédalo avec plateau 5 pds x 8 pds, tuyau aluminium et contours en fer forgé. Fonctionne avec moteur. Information tél. 752-2473 Victoriaville.
(N. 17 mai jno)

A VENDRE - Laveuse 4 cycles, sècheuse 6 programmes, Inglis, modèle 69, cuisinière Kelvinator 30 pouces. Etat de neuf. Très bon prix. S'adresser: J.-P. Filion, tél. 364-5773, Princeville.
(P. 17-24 mai)

POUR TOUS MAUX DE PIEDS OU DE JAMBES

prenez rendez-vous avec **Jean-Guy Lambert**

PODIATRE

Je serai à Plessisville UNE FOIS par mois de 2 heures à 10 heures p.m.

PROCHAINE VISITE

le 1er juin 1973

à 1674 ave St-Louis

(voisin Salle à Manger Plessis)

Pour rendez-vous, à l'avenir, téléphoner le MARDI ou le JEUDI, entre 2 heures et 9 heures p.m. à

Tél. 362-7894

A VENDRE - FORD Galaxie 500 1969, très bonnes conditions. Avec garantie pour encore 1 1/2 an. Automatique, servo-frein, servo-direction, hard top, deux portes. S'adresser tél. 365-4324.

A LOUER - Logis de 3 pièces plus chambre de bain, fournaise annexe fournie conviendrait pour personnes âgées ou couple sans enfant. Libre 1er juillet. S'adresser à: RAOUL PROVENCHER, tél. 362-7850, Plessisville.
(P. 17 mai et jno)

LOGIS A LOUER - Ave Ste-Thérèse, Plessisville. Six pièces plus chambre de bain, chauffé. S'adresser à: LEON LABRECQUE, tél. 362-2197, Plessisville.
(N. 17 mai jno)

A VENDRE - Drum de marque "Ludwig" double Thums Cymbale compris marque Zildjian, 2 de 14 pces, un de 18 pces et un de 20 pces. Aussi trailer d'orchestre, tapis intérieur, tél. 362-3189 Plessisville.
(N. 17-24 mai)

A VENDRE - Ameublement de salon au complet. S'adresser tél. 365-4333 Laurierville.
(N. 17 mai)

TEL. 362-3939

Sur rendez-vous

Dr Yvon BEDARD, o.d.

OPTOMETRISTE

Examen de la vue - Lunettes - Verres de contact
1506, Avenue St-Louis PLESSISVILLE, P.Q.

Tél: Plessisville (819) 362-2361

Gérard G. RAYMOND, C.A.

COMPTABLE AGREE

1218 rue Napoléon

Plessisville

Vente... Achat... Echange de Propriétés...

CONSULTEZ

J. ROLAND
PARIS
COURTIER EN IMMEUBLES

227, N.-D. Est, Victoriaville - Tél. 758-3145

Téléphone: 758-8300

Dr Réal Brault, o.d.

OPTOMETRISTE

Examen de la Vue - Lunettes - Verres de contact

120 est, Notre-Dame

Victoriaville, P.Q.

CAMIONNEURS

Pour mieux vous servir nous avons en inventaire des unités de pièces complètes avec système d'échange.

Tel que:

TRANSMISSION MODEL 5652A SPICER
TRANSMISSION MODEL NP541 SPICER
TRANSMISSION MODEL 7041 SPICER
TRANSMISSION MODEL 6041 SPICER
TRANSMISSION MODEL RT613 FULLER

MOTEUR V-8 318 po. cu.
MOTEUR V-8 413 po. cu.
MOTEUR V-8 351 po. cu.
MOTEUR V-8 360 po. cu.

ainsi que différentiels complets pour camions tandems de 34 à 38,000 lbs



WAGONNETTE DODGE SPORTSMAN. C'est une familiale appréciée par maman et par papa. Parfaite pour conduire les enfants à l'école et pour faire des courses... pour des randonnées de plaisir en fin de semaine ou pour les vacances. Les banquettes s'enlèvent facilement pour transformer le véhicule en fourgon léger.



MAXIWAGON DODGE SPORTSMAN. Cette wagonnette compacte est la plus spacieuse de sa catégorie. Quinze personnes peuvent y prendre place, y compris le chauffeur. Une fois les banquettes enlevées, le compartiment arrière est assez grand pour y installer des sacs de couchage lors de voyages de chasse ou de pêche.



FOURGON DODGE TRADESMAN. Ce fourgon compact se vend en trois modèles: B100, B200 et B300. Empattements de 109 et 127 pouces. Charges utiles admissibles: de 1,315 lb. pour le B100, à 4,155 lb. pour le Maxi-van B300.



LE PLUS GRAND CENTRE DE CAMION DE LA REGION



Garage Guy Beaudoin Inc.

Lyster, P. Q.

Tél. 389-5765

VOUS N'AUREZ PLUS DE CASSE-TETE
si vous visitez ...

Côté T.V.

ENR. **1733 Ave St-Louis**

Tél. 362-2456

Plessisville, P.O.

SERVICE DE REPARATION SUR TOUTE MARQUE
A DOMICILE COMME A L'ATELIER



STEREO D'AUTO



STEREO D'AUTO



HAUT-PARLEURS
AIR-SUSPENSION

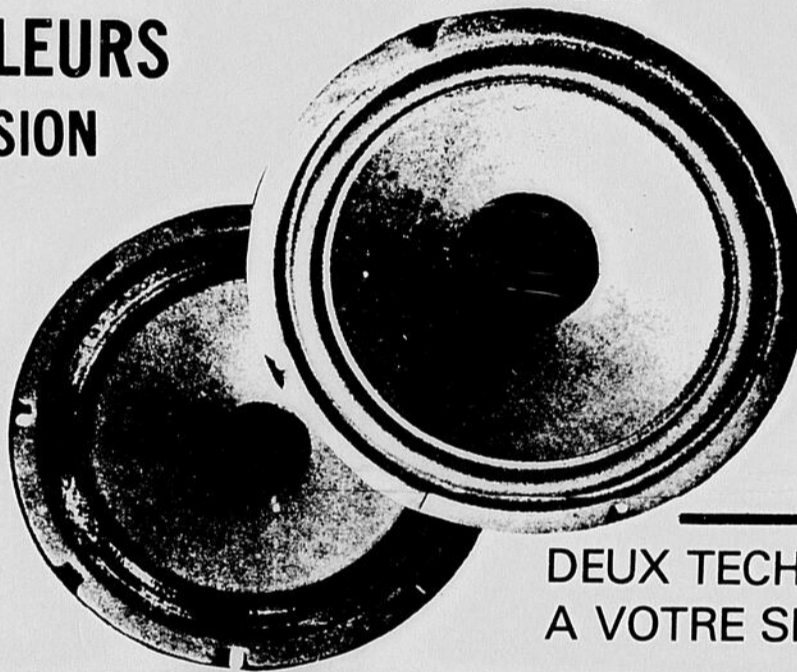
6" po.

rég. \$13.95

SPECIAL

\$9.50

15 watts
RMS



VENTE
et
installation
d'ANTENNES

DE
TOUS
GENRES

DEUX TECHNICIENS
A VOTRE SERVICE



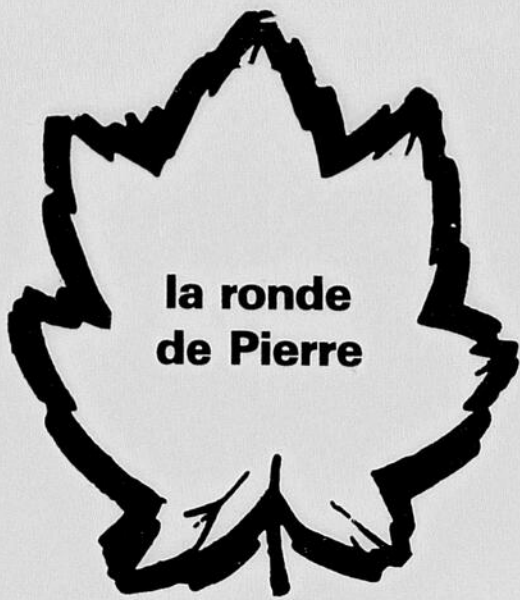
Dixième anniversaire des Foyers Notre-Dame



Samedi dernier le 19 mai, les Foyers Notre-Dame, appelés maintenant "Couple et Famille" fêtaient par un souper suivi d'une veillée, leur dixième anniversaire de fondation. Les anciens membres purent ainsi rencontrer leurs aumôniers ex-officio les abbés Claude Noël et Jean-Guy Bourget ainsi que le Père Albert Lapointe, fondateurs du mouvement. Les brèves allocutions qui suivirent le café furent très appréciées des quelque 200 convives participant à la fête. Le tout se continua par une danse populaire. La suggestion du Père

Lapointe d'organiser au moins une fois par année une telle rencontre a reçu l'approbation de tous les membres présents. Félicitations aux organisateurs. Sur la photo de gauche, le Père Lapointe, fondateur du mouvement Couple et Famille durant sa brève allocution; à droite: quelques-uns des invités au cours du repas servi au Motel "Le Phare" à Plessisville.

(Photo studio Gaby Enr., Plessisville)



la ronde
de Pierre

Loto Perfecta

Mlle Thérèse Chassé de Plessisville a gagné la somme de \$759. à la Loto-Perfecta dans l'ordre. Billet de la Tabagie Bélanger.

Mini-Loto

M. Fernand Lambert de St-Pierre Baptiste a gagné la somme de \$500. à la Mini-Loto du 18 mai. Billet acheté à Québec.

Laïcs Franciscains

Les personnes âgées ou malades qui veulent profiter de la réception du Sacrement des Malades devront donner leurs noms à Mme Robert Pelletier: Tél. 362-7088, Plessisville.

Défilé de modes mercredi soir, 30 mai à 8 heures, à l'école Jean XXIII d'Invernes

A l'occasion du 30e anniversaire de fondation du cercle des Fermières de l'endroit, on soulignera cette fête par un défilé de modes. Il y aura artistes locaux et présentation de la nouvelle coupe de coiffure 73 du Salon "Marco". Prix de présence et surprises à la fin de la soirée. Bienvenue à tous.

Informations aux coiffeurs et coiffeuses

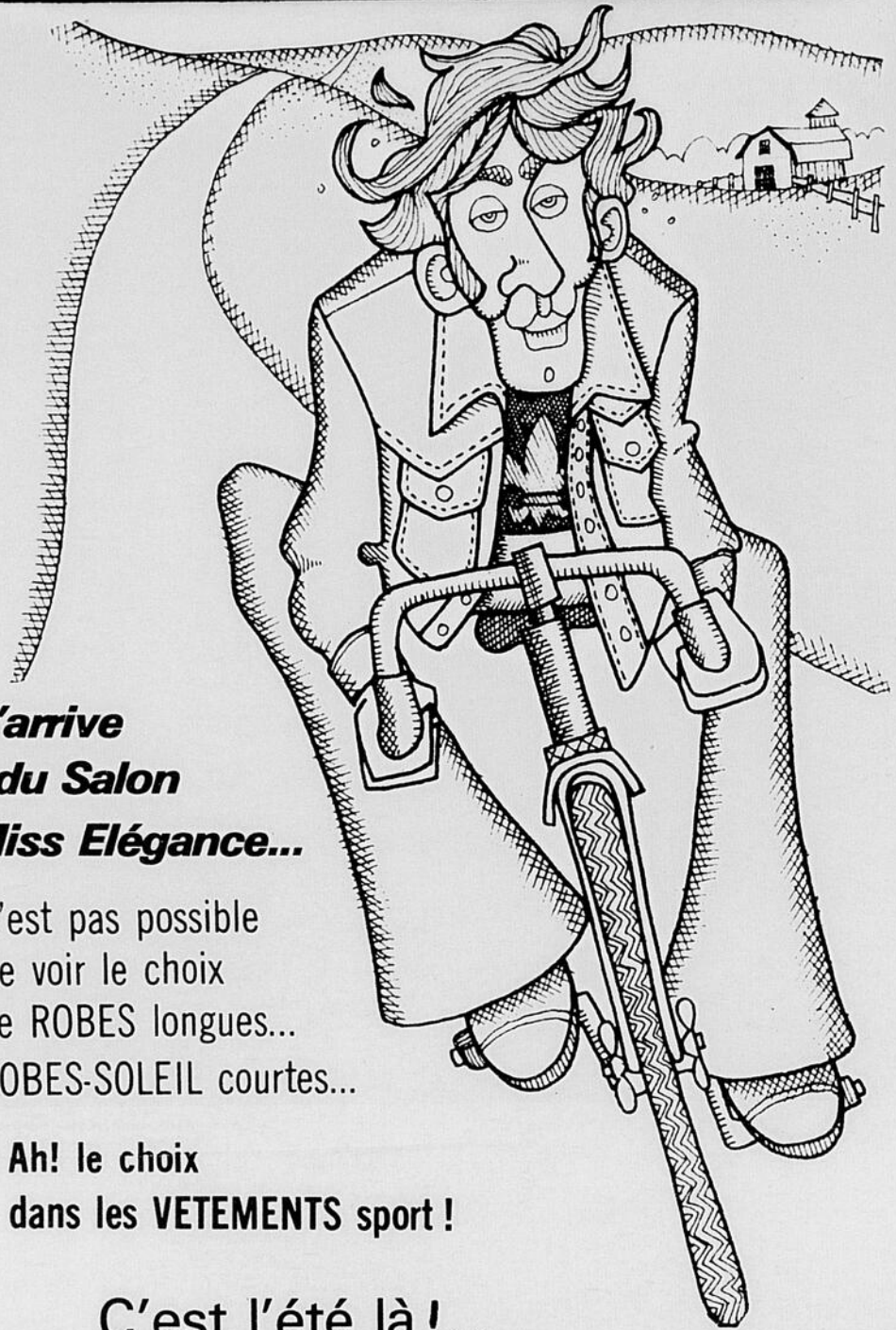
Le 28 mai, à la salle des Chevaliers de Colomb, de Victoriaville, à 13 heures et demie, assemblée générale des coiffeurs et coiffeuses des Bois-Francis.

Lundi le 18 juin, tournoi de golf annuel de la coiffure Bois-Francis. (Golf Trotter, R.R. No 5). Réservations: 758-1053. Robert Rivard, président

SALON MISS ELEGANCE

situé entre Plessisville
et Princeville

364-2360



**J'arrive
du Salon
Miss Élégance...**

C'est pas possible
de voir le choix
de ROBES longues...
ROBES-SOLEIL courtes...

**Ah! le choix
dans les VETEMENTS sport !**

C'est l'été là!...

VENTE par ENCAN

Judi après-midi, le 31 mai 1973, à 1 heure p.m.

chez FRANÇOIS RHEAUME

mm de Saint-Isidore, comté Dorchester, P.Q. mm

La ferme est située sur la route 23 à 1 mille du 4 chemins

Sera vendu:

Un très bon TROUPEAU Holstein de 45 bêtes dont 29 VACHES, un TAUREAU de deux ans, un TAUREAU de un an et 8 belles TAURES de un an, 6 VEAUX et le quota de lait industriel aussi 9 TRUIES dont 3 avec 35 porcelets de 4 à 5 semaines, un mâle.

Le roulant comprend:

Un TRACTEUR International No 434 Diesel avec pelle, il n'a que 600 heures, FAUCHEUSE et EPANDEUR International pratiquement neuf de 140 minots, un TRACTEUR Case 430 Diesel, HERSE à disques International comme neuve, CHARRUES, pelle arrière pour tracteur, RATEAU fileur, monte-balles tout neuf de 42 pieds avec moteur, WAGON sur pneus "John Deere" avec plate-forme, chaînes à tracteur, NIVELEUSE, TRAYEUSE DeLaval pratiquement neuve, REFROIDISSEUR Citerne DeLaval de 350 gallons de 3 ans, FOURNAISE et RESERVOIR à eau chaude au gaz propane, OUTILS de hangar de toutes sortes.

Conditions: COMPTANT et prêts de banque pour acheteurs qualifiés.

Pour informations, s'adresser à:

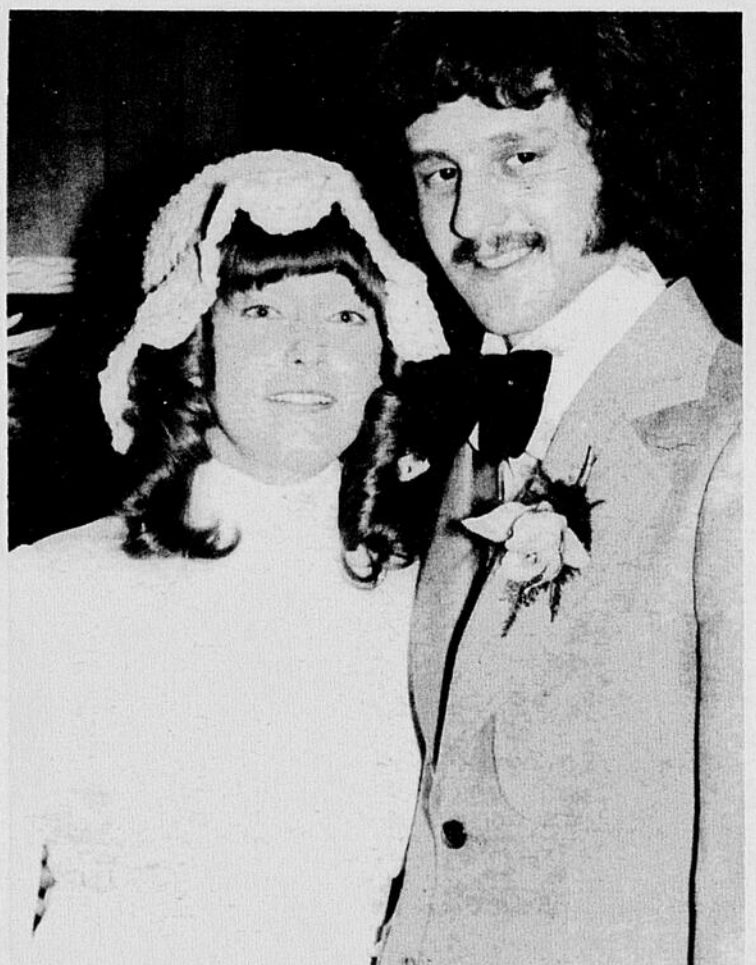
GEORGE GOGGIN

ENCANTEUR LICENCIE BILINGUE DE PLESSISVILLE

Téléphone 362-2195

Plessisville, P.Q.

Mariage Dubois - Martin



Samedi le 31 mars avait lieu le mariage de M. Pierre DUBOIS, fils de M. et Mme Alphonse Dubois de Plessisville, à Mlle Hélène Martin, fille de M. et Mme Adélar Martin de Notre-Dame de Lourdes. Réception à la salle Dupré de Princeville.

(Photo studio Gaby Enr. de Plessisville)

Mini congrès du Ralliement des Créditistes à Drummondville dimanche le 27 mai

Ce mini-congrès réunira les partisans et amis des partisans des comtés d'Arthabaska, Compton, Drummond, Frontenac, Mégantic, Richmond, Stanstead, Sherbrooke et Wolfe, et se tiendra à l'hôtel Manoir Drummond, 248, rue Hériot, dimanche après-midi le 27 mai à 2 heures. Yvon Dupuis, Camil Samson, Yvon Brochu et Bernard Dumont seront présents. Invitation à tous.

Chronique Colombienne Conseil 2527 Plessisville

ASSEMBLEE DU 14 MAI

A cette assemblée présidée par le Grand Chevalier, M. Marcel Lemay, nous remarquons la présence de notre Aumônier, M. le curé Joachim Frazer. Merci à tous les membres qui ont bien voulu se rendre prendre part à celle-ci. Outre les choses courantes, divers sujets furent discutés. Nous y allons avec plus de détails ci-bas concernant ceux-ci. Au domaine des souscriptions des dons furent votés en faveur de la Brigade Scolaire et les Loisirs de Ste-Sophie.

CONGRES PROVINCIAL

A ce dernier du 5 et 6 mai, plusieurs officiers du Conseil y ont pris part. Comme conclusion il en ressort qu'un Congrès Régional ou de District est plus avantageux pour le bien d'un Conseil, ce dernier étant plus ins-

tructif. Une résolution présentée l'an dernier par le 2527 mais rejeté lors de ses assises, a été acceptée cette année. Celle-ci porte à l'effet que pour la nomination d'un Député de District, les Conseils seront consultés en ce sens qu'ils auront trois noms à soumettre.

RALLYE AUTO

Cette activité a lieu dimanche prochain le 27. Voir dans le présent journal "LA RONDE DE PIERRE" pour plus de détails.

PARC BELMONT

Cette journée familiale 73 aura lieu samedi le 30 juin. C'est une journée Provinciale pour tous les Chevaliers et amis. Nous reviendrons sur ce sujet plus tard.

PARTIE DE BASEBALL

Les Mets de New York VS

ATTENTION

En plus de son service habituel de remboursement domestique, commercial et industriel, le nouveau propriétaire de:



LUXOR CHESTERFIELD

REMI MARTINEAU


REMI MARTINEAU a le plaisir de vous offrir ses services dans la finition du meuble: teinture, vernis, peinture, ménage complet de mobiliers de cuisine, antiquité ou autres

Aussi fabrication de meubles sur demande et ligne complète d'encadrements de tous genres: points de laine, photos, etc...

Encourageons une industrie de chez-nous en nous rendant

au: **1527 rue St-Jean — Plessisville**

ou en téléphonant à: **362-7858**



CHIROPRATIQUE et SANTE par le Dr Roger Charland chiropraticien

LA HERNIE DISCALE



DES FAITS
Les handicapés de la colonne vertébrale sont nombreux. Ils passent péniblement leur vie dans la souffrance et l'incapacité physique.

Le disque n'est pas fragile, mais il peut graduellement le devenir. Ce n'est que lors d'un accident qu'il se fait une rupture spontanée d'un disque. La hernie discale, ordinairement, est la dernière étape d'un long achèvement. En général, le syndrome commence par ce qu'on appelle erronément un "mal de rein" qui récidive, par une faiblesse du bas du dos et par une douleur sciatique passagère. Le mal va et revient selon les caprices du temps, selon le moindre surcroît d'exertion musculaire. Ceux qui sont ainsi atteints souffrent, sans s'en douter, de déviation de la colonne vertébrale. Petit à petit, celle-ci perd sa souplesse; les disques comprimés par le déplacement des vertèbres s'anémient et s'affaiblissent jusqu'au jour où ils cèdent au moindre effort, au moindre mouvement. On explique mal alors comment on a pu, et si facilement, se causer un problème d'une telle acuité.

Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez-nous:

LUNDI — MERCREDI — VENDREDI
DE 2 H. P.M. A 9 H. P.M.
Tél. 362-6161 Si on ne répond pas: Tél. 758-3011
Edifice Pelletier, 1457, Ave St-Edouard — Plessisville


Expo au Parc Jarry mercredi soir le 4 juillet. Tous les Chevaliers du Québec sont invités. Le conseil 2527 organise un autobus. Le départ se fera du local vers 5.00 hres p.m. Pour renseignements, consultez Fr Marcel Lemay ou Serge Boulanger. N'attendez pas à la dernière minute car nous devons réserver les billets à l'avance au Conseil d'Etat.

FUTUR CHEZ-NOUS

Voici la liste des souscripteurs venus s'ajouter à notre tableau d'honneur: MM. Yvon Cormier, Roland Côté, Albert Breton, Armand Levasseur, J.-Roch Tremblay, Aurélien Croteau, Luc Allaire, Richard Cloutier, Viateur Lemieux, Denis Paquet, Gilles Bergeron, Bernard Larochelle, Roger Paquet, Léonid Belzile, Alphonse Blier, Gilles Pelletier, Pierre Nadeau, Marcel Bergeron, Henri Bédard membre anonyme, Georges Mailhot, Lucien Provencher, Alcé Huot, Benoit Godbout, François Croteau, Roland Doucet, Roméo Pellerin, Renaud Gosselin. Grand merci à ces derniers et invitation à ceux qui n'ont pas fait encore leur part d'imiter ceux-ci et les autres membres dont les noms ont apparus à diverses reprises. Cette semaine sera probablement décisive en ce sens que le Grand Chevalier, Fr Marcel Lemay, sera peut-être en mesure de faire part de la date de la première pelletée de terre.

Publiciste 2527

**ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS**



VILLE DE PLESSISVILLE

COMTE DE MEGANTIC QUEBEC

REGLEMENT no 400

ATTENDU QU'un avis de motion a été donné par Monsieur le Conseiller Raymond Hainse à la séance du Conseil du 1er mai 1973;

ATTENDU QUE le règlement de la circulation No 288, plusieurs fois amendé, est de nouveau amendé par le présent règlement portant le numéro 400;

Le présent règlement annule le paragraphe 10 du règlement de la circulation No 288 ainsi que tous les autres paragraphes de tous les amendements où il est fait mention d'amende à imposer.

Proposé par Monsieur Raymond Hainse
Appuyé par Monsieur Gérard Goulet
et unanimement résolu

QUE le règlement suivant soit adopté.

Toute personne enfreignant le règlement de circulation No 288 et ses amendements est passible, pour chaque infraction, d'une amende de:

Stationnement:	\$ 2.00
Arrêt:	\$ 5.00
Feu de circulation:	\$10.00
Bruit: (1ère infraction)	\$10.00
Bruit (2ème infraction si dans moins de 30 jours de la 1ère):	\$20.00
Toutes autres infractions:	\$20.00

Toute personne refusant ou négligeant de se conformer au présent règlement sera passible d'une amende n'excédant pas \$25.00 et les frais; à défaut du paiement de l'amende et des frais dans les quinze (15) jours après le prononcé du jugement, d'un emprisonnement ne dépassant pas quinze (15) jours.

ADOPTÉ.

Vraie copie conforme
VILLE DE PLESSISVILLE
Benoit Laliberté,
secrétaire-trésorier.

Revue annuelle 73 des cadets le 24 mai

Escadrille 814 — Optimistes — Plessisville

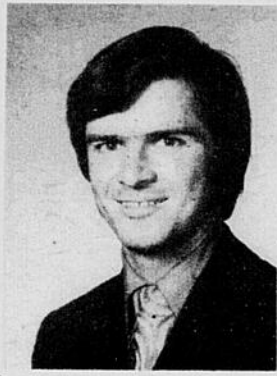
Voici le programme concernant cette démonstration de la revue annuelle des CADETS de Plessisville qui aura lieu le 24 MAI.

- 16:45 h.: Vin d'Honneur et Signature du Livre d'Or à l'Hôtel de Ville de Plessisville
- 17:45 h.: Buffet froid au même endroit
- 18:30 h.: Inspection du Bureau et de l'Administration de la Polyvalente
- 19:00 h.: Concert par l'Union Musicale de Plessisville à la Polyvalente
- 19:30 h.: Défilé et Cérémonial

- (1) Réception (Arrivée de l'Officier Inspecteur et ses adjoints)
- (2) Inspection des Cadets
- (3) Le défilé et l'avance
- (4) Discours: 4.1: Officier Inspecteur (Lt Colonel Borduas) - 4.2: Représentant de la Ligue - 4.3: M. le Maire de Plessisville, M. Rosaire Côté - 4.4: Président du Comité Protecteur (M. J.-Louis Michaud)

- (5) Présentation des récompenses: 5.1: Médaille Strathcona - 5.2: Meilleure section - 5.3: Le cadet choisi par ses confrères comme étant le plus sociable.
 - (6) O CANADA suivi du "Rompez": 6.1: Sortie des invités d'honneur - 6.2: Sortie des cadets
- 20:30 h.: COLLATION
- 1- Officiers et invités, bureau des cadets
 - 2- Cadets et Parents: au gymnase

Représentant "Electrolux"



Pour tout besoin de PIÈCES D'ENTRETIEN, telles que:

SACS, SHAMPOING A TAPIS, DECAPANT... ou pour toute DEMONSTRATION, sans aucune obligation de votre part, vous n'avez qu'à TELEPHONER à toute heure du jour à:

Téléphone 362-2695

André Fortier
1510, rue Savoie - Apt. 6 - Plessisville

La Commission de Formation Professionnelle de la Main-d'Oeuvre de la Région de Trois-Rivières OFFRE UN COURS DE BRULEUR A L'HUILE DISPENSE A TEMPS PLEIN

Ce cours de perfectionnement est offert aux personnes qui détiennent un carnet d'apprenti ou une carte de compagnon dont un minimum de 500 heures est inscrit dans le carnet.

La date de début, l'endroit et l'organisme de formation seront déterminés dès que le nombre de candidats sera suffisant.

Durée des cours : 4 semaines

Sommaire du programme: les pétroles, les réservoirs, la combustion, les pompes à l'huile, les gicleurs, les transformateurs, les électrodes, les tuyères, les raccordements électriques, les sortes de moteurs, les contrôles, le calibrage, la combustion, les prises d'air, les cheminées, CO-2, réglementation, lois, etc...

Des allocations de formation peuvent être obtenues moyennant certaines conditions.

Si vous êtes intéressé par un tel cours, veuillez détacher et compléter le coupon ci-dessous:

Cours de brûleur à l'huile

Nom: Prénom:

Numéro d'assurance sociale:

Adresse:

.....

Numéro de téléphone: Bureau: Résidence:

Occupation actuelle: Expérience:

Expédier le coupon à:

**Commission de Formation Professionnelle de la Main-d'Oeuvre
de la Région de Trois-Rivières**

500 rue Des Erables, Cap-de-la-Madeleine
Téléphone: (819) 379-1314

Roland Roberge,
directeur général.

La Ligue Commerciale en marche dans la région

Voici les résultats des parties qui ont été disputées dans la Ligue Commerciale de Balle-Molle depuis le début de la saison:

7 MAI:		
7 MAI:	Pts-CC-E	
Cantine Forano	5- 9-1	LP Laurent Barthell
Chevaliers de Colomb	11-16-2	LG Marcel Gilbert
Hotel Lakeside	7- 8-1	LP Jacques Faucher
Boutin Express	9-13-4	LG Jocelyn Beaudoin
8 MAI:		
Boutin Express	8- 6-1	LG Jocelyn Fillion
Brasserie du Manoir	4-11-2	LP Denis Dubuc
9 MAI:		
Cantine Forano	4- 9-2	LG Laurent Barthell
G. B. Trophées	3-10-0	LP Jacques Tardif
Chevaliers de Colomb	8- 6-3	LP Réal Drolet
Dion et Frère	10-10-0	LG Raymond Vaillancourt
10 MAI:		
Dion et Frère	2- 7-1	LG Raymond Vaillancourt
G. B. Trophées	0- 1-2	LP Jacques Tardif
13 MAI:		
Dion et Frère	5-10-5	LP Raymond Vaillancourt
Boutin Express	13-12-1	LG Jocelyn Beaudoin
14 MAI:		
Brasserie du Manoir	9- 5-3	LG Denis Dubuc
Dion et Frère	8-12-5	LP Raymond Vaillancourt
Chevaliers de Colomb	5- 4-1	LP Marcel Gilbert
Cantine Forano	6- 9-2	LG Henri-Paul Hamel
Boutin Express	11-10-1	LG Jocelyn Fillion
G. B. Trophées	0- 8-3	LP Jacques Tardif
15 MAI:		
Brasserie du Manoir	5-10-2	LG Denys Beaudoin
Chevaliers de Colomb	2- 7-3	LP Marcel Gilbert
Dion et Frère	2- 6-2	LP Raymond Vaillancourt
Hotel Lakeside	4- 7-2	LG V. Garner
16 MAI:		
Boutin Express	1- 7-2	LP Jacques Beaudoin
Cantine Forano	11-11-1	LG Laurent Barthell
Brasserie du Manoir	6- 6-1	LP Denis Dubuc
G. B. Trophées	8-13-2	LG Jacques Tardif

Voici aussi quelques statistiques sur la ligue, au sujet de la Position des équipes ainsi que la liste des frappeurs:

CLASSEMENT

	PJ	G	P	PTES
BOUTIN EXPRESS	5	4	1	8
CANTINE - FORANO	4	3	1	6
BRASSERIE MANOIR	4	2	2	4
DION & FRERE	5	2	3	4
HOTEL LAKE SIDE (ST-F.)	2	1	1	2
G. B. TROPHEES (INV.)	4	1	3	2
CHEVALIERS COLOMB	4	1	3	2

MEILLEURS FRAPPEURS

	BB	AB	CS	MOY.
Pierre Bellemare (Chev.)	3	7	5	.714
Denys Beaudoin (Manoir)	4	11	7	.636
Grégoire Dostie (Lake Side)	1	7	4	.571
Jocelyn Beaudoin (Boutin)	1	9	5	.556
Ray. Vaillancourt (Dion)	3	16	8	.500
François Drolet (Chev.)	3	12	6	.500
Réjean Gosselin (Chev.)	1	12	6	.500
Henri-Paul Hamel (Cantine F.)	2	12	6	.500
André Gingras (G. B-T.)	0	15	7	.467
Michel Poirier (Cantine F.)	2	13	6	.462
Benoit Barthell (Cantine F.)	1	11	5	.455

Donc n'oubliez pas de venir encourager vos joueurs préférés ainsi que vos clubs favoris lors des prochaines parties qui auront lieu soit au Stade St-Edouard soit à St-Ferdinand, soit à Inverness.

Jean Fontaine, publiciste



Rallye Auto le 27 mai à Plessisville

PARCOURS: Il sera d'environ 40 milles.

INSCRIPTION: A l'Ecole Polyvalente, 1159 St-Jean, Plessisville, de 10 h. 30 a.m. à midi.

DEPART: De la même école à midi.

RETOUR: A la même école.

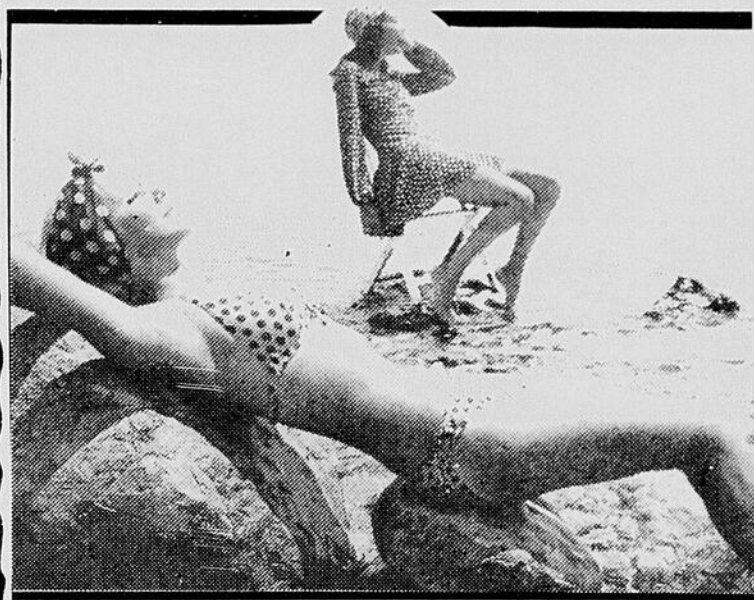
TROPHEE: Les 15 premiers recevront un trophée.

SOUPER: Après le retour à l'Ecole Polyvalente. Le tout sera suivi au local du Conseil 2527 des Chevaliers de Colomb d'un souper aux "beans" et de la remise des trophées.

RESPONSABLES: M. Raymond Vaillancourt, Plessisville, tél. 362-2302.

N.B.: Il y a longtemps qu'une telle activité n'a pas eu lieu. C'est un RALLYE AMATEUR. Tout le public est invité et particulièrement les Chevaliers. Ce dernier est organisé pour venir en aide au "FUTUR CHEZ-NOUS" du Conseil 2527

Connais-tu ça les maillots de bain ?



- * Les meilleures marques?
- * Belles couleurs
- * Soleil
- * Du choix

**SALON
MISS
ELEGANCE**
situé entre Plessisville
et Princeville
364-2360

La chronique du "PRO"

La chronique du golf:

Enfin, v'là notre chronique de golf.

Oui, c'est commencé, le club est ouvert depuis déjà 1 mois et le terrain est superbe, les verts sont très beaux. La saison pour nous s'annonce très belle et très longue. Alors à tous les membres bonne chance.

* Charles Parrot se fait battre dès le début de la saison par un membre classe C.

* Claude Blondin, quelques-uns de tes amis sont bien anxieux de te voir jouer un neuf trous au complet.

* Celui ou celle qui veut battre le Pro, devra jouer mieux

que 77 (39-38). Félicitations Claude.

* Les coups spéciaux: Réal Gendron "Birdie au 7", Raymond Grondin "Eagle au 9", Charles Parrot "Eagle au 9".

* Jacques L. les membres veulent savoir ce que vous avez fait avec votre fer #6.

* On demande à tous les membres de bien vouloir s'inscrire le plus tôt possible à la boutique du Pro pour le tournoi d'ouverture qui aura lieu le 26 mai.

* La tradition de signer le livre de registre au Pro-Shop est encore valable. N'est-ce pas Céline?

* Quelques mordus du golf se rendent très tôt le matin pour jouer un "neuf" avant d'aller

travailler. Pour en nommer que quelques-uns: Dr Savoie, Charles Boulanger, Dr Piuze, M. Laflamme, Dr Tremblay, M. Jean-Pierre Savoie.

Félicitations au gérant et à sa dame pour l'excellent service que nous avons au chalet.

A NE PAS OUBLIER - Tournoi d'ouverture: 26 -- Tournoi mixte: 2 juin

J'aimerais souhaiter la bienvenue à tous les nouveaux membres qui sont au nombre de 70. Alors bonne chance et bon golf.

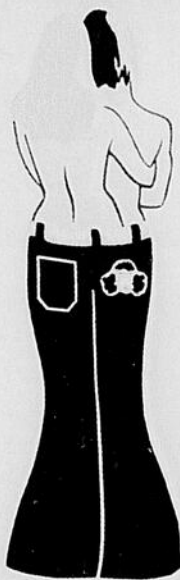
Il y a clinique cette semaine: MERCREDI: 4.30 - 5.30: femmes -- 5.30 à 6.30: hommes -- 6.30 à 7.30: femmes

SALUT ...

Vente 1er anniversaire

A LA

Boutique EUREKA



Pour te remercier de m'avoir encouragé
J'ai pensé t'en faire profiter
Viens voir, tu seras étonné.
Je veux te faire économiser

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
24 - 25 - 26 mai

Sur CHANDAILS - PANTALONS
SALOPETTES - CHEMISES

Boutique EUREKA
1839 St-Calixte - PLESSISVILLE
Tél. 362-2443

LA MUNICIPALITE SCOLAIRE DE JEAN RIVARD

APPELS D'OFFRES

LAVAGE DE VITRES

La Municipalité Scolaire de Jean Rivard recevra jusqu'à midi (12:00 heures, heure avancée de l'est) le 6 juin 1973 des appels d'offres sous enveloppes scellées pour le lavage des vitres des écoles du territoire de la Municipalité Scolaire de Jean Rivard.

Les soumissionnaires pourront se procurer les devis, cahiers de charges et autres documents à compter de ce jour auprès du Directeur des services financiers de la Municipalité Scolaire de Jean Rivard, M. Réal Campagna, 1783 St-Edouard, Plessisville, P.Q.

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres en public qui aura lieu à 8:00 heures p.m. (heure avancée de l'est), le 6 juin 1973 à Plessisville.

La Commission Scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

Donné à Plessisville, le 18 mai 1973.

Rosane L. Lagnon
directeur général

Noële aux Quatre-Vents

Anne Jolivet personnifie l'héroïne de Noële aux Quatre-Vents, feuilleton de Dominique Saint-Alban que la télévision de Radio-Canada présente les mardi, mercredi et jeudi à midi trente, à compter du 29 mai.

J'ai la mémoire qui flanche
les mardi et jeudi, 13 h 00
début: le 29 mai

Le mardi et jeudi de chaque semaine, à 13 heures, les téléspectateurs de Radio-Canada assisteront à un nouveau jeu-questionnaire, réalisé à Trois-Rivières et intitulé **J'ai la mémoire qui flanche**. Chaque émission comportera trois jeux différents — le jeu des objets, le jeu des photos et les courses à la course — qui feront appel au vocabulaire, à l'esprit d'observation et aux connaissances générales des concurrents. Des sommes d'argent seront accordées pour chaque bonne réponse et, dans le cas de mauvaises réponses, elles iront grossir une cagnotte pour un quatrième jeu auquel les téléspectateurs seront invités à participer. **J'ai la mémoire qui flanche** sera animé par Claude Rivard et un artiste invité. Réalisation: Roger Rochette.

**ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS**

MISE EN CANDIDATURE POUR LES ELECTIONS DES COMMISSAIRES D'ECOLES

Historique: En conformité à la loi de l'Instruction Publique modifiée par la loi # 27-1971, à la suite du regroupement des commissions scolaires, le mandat des commissaires en fonction se terminait le 30 juin 1972.

Pour former la nouvelle commission scolaire regroupée connue aujourd'hui sous le nom de Municipalité Scolaire de Jean Rivard, il y a eu élection de treize (13) commissaires d'écoles.

Se référant à l'article 166 du Recueil des Lois concernant l'Éducation au Québec, considérant que c'est la première commission scolaire regroupée du secteur Jean Rivard, considérant qu'il faut assurer une continuité dans la représentation, la durée du mandat des commissaires est établie au moyen d'un tirage au sort conformément au tableau suivant:

Sur treize (13) commissaires

- 4 sont remplacés après la première année.
- 4 sont remplacés après la deuxième année.
- 5 sont remplacés après la troisième année.

Les commissaires ainsi désignés ont le droit de se présenter pour un autre terme.

Le Président et le Vice-Président comme les autres commissaires, sortent de charge s'ils sont désignés par le sort.

Lors de la session régulière du 7 février 1973, le tirage au sort a donné le résultat suivant:

Quartier # 2 :	Plessisville-ville	- M. Jacques Gagnon
Quartier # 6 :	Laurierville	- M. André Morissette
Quartier # 7 :	St-Anastasia et Lyster	- Mme Charlotte Leblanc
Quartier #11 :	Notre-Dame-de-Lourdes	- M. Maurice Nault

Le mandat des personnes précitées se termine le 30 juin 1973. Cependant, ces personnes ont le droit de poser leur candidature à nouveau.

Municipalité Scolaire de Jean Rivard.
Réal Campagna
président d'élection.

Assemblée publique monstre le 29 mai '73

HOPITAL

Le Comité de Citoyens pour l'Hôpital de Plessisville est conscient de renseigner, d'expliquer et d'exposer ses plans, décisions, activités, à toute la population de Plessisville et de la région, concernant les problèmes urgents de l'Hôpital.

C'est loin d'être terminé. Chaque marchand et chaque individu se doit d'être présent à la grande assemblée publique, de MARDI SOIR, à 8 HEURES, LE 29 MAI, A L'HOTEL DE VILLE DE PLESSISVILLE

VEUX-TU L'HOPITAL OU LE FLEAU???

Viens nous rencontrer MARDI SOIR LE 29 MAI.

Le Comité de Citoyens

Génies en herbe
le jeudi, 19 h 00
début: le 7 juin

Génies en herbe, à l'horaire d'été de la chaîne française de Radio-Canada, le jeudi à 19 heures, est une émission qui a déjà quelque trois années d'existence sur les ondes de CBOFT, Ottawa. Il s'agit d'un questionnaire mettant en compétition des élèves d'écoles secondaires. Chaque semaine, quatre représentants de deux écoles différentes s'affronteront dans une joute portant sur toutes les matières au programme du cours secondaire, sur des questions d'actualité et sur des connaissances générales. Les écoles représentées à cette émission questionnaire tout au cours de l'été ont été choisies dans toutes les régions du pays. La dernière émission de la saison opposera les gagnants de l'Est du pays aux gagnants de l'Ouest. C'est Serge Arsenault qui ani-

me cette émission et Jean Moreau en est le chercheur et juge. Réalisation: Denis Faulkner.

Dossiers
le jeudi, 22 h 00

L'émission **Dossiers**, le jeudi à 22 heures, se poursuivra tout l'été, à la télévision de Radio-Canada. Après la diffusion, actuellement en cours, des **Dossiers** réalisés par Gilles Thibault sur l'aéronautique, les téléspectateurs verront quatre émissions intitulées *On joue à vivre* et portant sur le comportement de l'enfant de quatre ans dans diverses activités. Ces **Dossiers** ont été réalisés par James Dormeyer dans une classe de pré-maternelle, avec le concours de la jardinière de la classe, Suzanne Fortin, des docteurs Yvon Gauthier, Simon Richer et Anne-Marie Navon, psychiatres pour enfants, et de Florianne Lecomp-

Drolet Sports enr.

Nous vous offrons la ligne complète des

MOTOS KAWASAKI

Assortiment complet
Vêtements & Accessoires

VENEZ CONSTATER
par vous-même
LA QUALITE
de nos produits



Ouvert 6 jours - 5 jours
lundi au vendredi: 8 a.m. à 11 p.m.
samedi: 8.00 a.m. à 5.00 p.m.

75 cc à 900 cc

2081 St-Calixte ● Plessisville ● VENTE 362-7809 SERVICE

te, jardinière à l'hôpital Sainte-Justine.

Dossiers présentera encore, au cours de la belle saison, des adaptations françaises, réalisées par Pierre-Marcel Claude, d'émissions tirées de la série *The Nature of Things*. On verra notamment *les Amoureux de la glace*, documentaire sur les phoques, *le Homard et la mer*, filmé dans les Maritimes, *les Bouches bleues de l'Andros*, *l'Ours polaire* et *Au pays du grand tetras*.

ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS

Documentaires canadiens
le dimanche, 11 h 00

Documentaires canadiens, à l'horaire d'été de Radio-Canada tous les dimanches à 11 heures, est une série composée de réalisations de l'Office national du film.

27 mai: **la Presse et son empire**

L'extraordinaire réussite de Lord Thomson of Fleet, devenu le plus puissant magnat du monde des communications. Réalisation: Donald Brittain, Arthur Hammond et John Spotton.

3 juin: **Swing la baquaise**

Chronique d'une époque à travers la Bolduc et ses chansons. Réalisation: Jean-Pierre Masse.
3 juin: **l'Adolescence, une invention récente**

Etude rétrospective de l'adolescence au cours des siècles et image de la jeunesse actuelle. Réalisation: Patricia Watson.

10 juin: **le Char de Djaggernaut**

Voyage au cœur d'un réacteur nucléaire construit au Canada et livré à l'Inde pour alimenter en électricité un de ses 17 Etats. Réalisation: Eugène Royko.

10 juin: **Passage au nord-ouest**

Voyage du pétrolier géant Manhattan et du brise-glace John-A-Macdonald, du détroit de Davis à la mer de Beaufort. Réalisation: Bernard Gosselin.

17 juin: **Les fleurs, c'est pour Rosemont**

Projet de rénovation domiciliaire de cinq étudiants en architecture. Réalisation: Jacques Giraldeau.

24 juin: **Prière de ne pas plier**

Histoire des ouvriers d'aujourd'hui et du monde technique dans lequel ils se débattent. En vedette: Ed Begley, Georges Sperdakos, Harvey Fisher, Aileen Seaton, Bruno Gerussi, Joe Austin, Sean Sullivan, Cecil Linder, Al Wayman. Réalisation: John Howe.

1er juillet: **les Rochassiers**

Documentaire sur des alpinistes à l'oeuvre au Québec. Réalisation: Marc Hébert.

8 juillet: **Un lendemain comme hier ou les Beluettes**

Le retour, chaque été, pour la cueillette des bleuets, de la famille de Marcel Tremblay, déracinée du Lac-Saint-Jean pour vivre à Montréal. Réalisation: Maurice Bulbulian.

22 juillet: **la Fin d'un mythe**

Documentaire sur la chasse aux loups qui ne connaît pas de saisons closes. Réalisation: Bill Mason.

29 juillet: **les Philharmonistes**

Film sur des hommes partageant la totalité de leur existence entre leur métier d'harmonistes chez un facteur d'orgues et leur participation aux activités de la société philharmonique locale. Réalisation: Yves Leduc.

5 août: **Survivre**

Un couple de paralysés a donné naissance à une petite fille parfaitement constituée sur le plan physique. Réalisation: Yves Dion.

12 août: **le Reel du pendu**

Documentaire sur des «violoneux». Réalisation: André Gladu.

A la clinique de sang des Optimistes à Plessisville le 17 mai



Photo prise à la clinique de donneurs de sang à l'Hôtel de Ville de Plessisville JEUDI DERNIER LE 17 MAI. On y remarque, de gauche à droite: M. Louis LEPROHON, directeur du service de la Croix-Rouge, section Est du Québec et ayant à ses côtés M. Fernand LAFLAM-

ME, président de la clinique de sang des Optimistes de Plessisville, deux infirmières de la Croix-Rouge et un donneur M. Normand RHEAUME.

(Photo Studio Boulanger, Plessisville)

Remise de trophées Ligue de Quilles "Bonne Entente"

Samedi soir le 5 mai eut lieu au local des scouts la remise des trophées à tous les membres de la

Ligue de Petites Quilles Mixtes "Bonne Entente" Trente-six membres sur 36 étaient présents.



Le trophée du championnat fut gagné cette année par l'équipe du SALON MODERNE. Sur cette photo, de gauche à droite, nous voyons M. Pierre Fréchette, Mme Lise Fréchette, Mme Claudette Ruel, M. le Capitaine

Bernadin Ruel recevant le Trophée du Championnat des mains du vice-président M. Simon Montembeault, Mme Marguerite Beaudette et M. Alphonse Beaudette. Félicitations aux heureux gagnants.



La même équipe, le Salon Moderne reçut aussi le trophée pour avoir terminé l'année en première position. Sur la photo, nous voyons de gauche à droite, le Capitaine de l'équipe du Salon Moderne, M. Bernadin Ruel, M. Pierre

Fréchette, Mme Lise Fréchette, Mme Claudette Ruel recevant le trophée tant convoité des mains de M. Jean Cays capitaine du Forand Auto Ltée. Félicitations aux gagnants.

Le trophée pour le plus haut simple féminin fut attribué à Mme Jeannine Marcoux avec 173, tandis que M. Pierre Fréchette remportait le simple masculin avec 216, celui du plus haut triple féminin a été décerné à Mme Denise Pellerin avec un total de 387 et M. Jean Cays reçut le même trophée avec un total de 542.

Félicitations aux méritants.

Au cours de la soirée plusieurs prix de présence furent tirés au hasard, ceux-ci étaient la gracieuseté de G.B. Trophée d'Inverness, de M. Léo Belleville, représentant de la Cie D'Assurance Métropolitain pour la région et du moitié-moitié.

Sincères remerciements à ces généreux donateurs.

Un trophée SPECIAL fut remis à M. et Mme Serge Fréchette pour leur assiduité. Félicitations à M. et Mme Fréchette.

Nous n'avons pu passer sous silence le beau travail accompli par M. et Mme Aurèle Pellerin comme secrétaire pour la saison, ainsi que la coopération de tous les capitaines et de leurs équipes.

Après s'être amusés ferme durant toute la soirée, chacun se quitta en se promettant d'être présent en octobre prochain.

Merci à tous et à la prochaine saison.

LA DIRECTION

Un pionnier de la télévision: le directeur des programmes de la télévision de Radio-Canada: M. Claude Caron

Directeur des programmes de la télévision française de Radio-Canada depuis le 1er décembre 1972, monsieur Claude Caron est entré au service de la Société en 1952 comme assistant à la production. C'est l'époque des pionniers de la télévision canadienne. Toute la production se fait en direct avec un personnel qui apprend les limites et les possibilités de cette invention qui va révolutionner le mode de vie des Canadiens.

Particulièrement intéressé à la production des émissions sur film, Claude Caron travaille comme assistant sur les premières séries *Pépinot* et *Capucine*. Une aventure passionnante avec une équipe qui se dépense sans compter. Les résultats sont nettement positifs. Jeunes et moins jeunes se passionnent pour la série qui sera mise à l'affiche en reprise nombre de fois.

Claude Caron est également assistant à la production des premiers feuilletons de Radio-Canada. Il vit d'autres expériences uniques avec les équipes qui produisent les séries *14, rue de Galais*, *le Survenant*, *la Fa-*

mille Plouffe, sans compter le *Téléthéâtre* du dimanche et le *Théâtre* du jeudi. Question de varier ses activités, on le trouve aussi au Forum de Montréal où il est assistant à *la Soirée du hockey*. Il travaille également avec les équipes de reportages et sur les grandes productions musicales de la télévision de Radio-Canada.

En 1956, Claude Caron devient réalisateur au Service des émissions jeunesse. En signant la série *Rodolphe*, il a donné à Clémence Desrochers et à Claude Léveillé la chance de faire leurs premières armes comme comédiens à la télévision. L'expérience qu'il avait acquise au tournage des émissions *Pépinot* devait bientôt lui servir comme réalisateur de la série *Pépé le cowboy*, une série de marionnettes dont les textes étaient signés par Roger Garand.

En 1959, Claude Caron devient le premier réalisateur de la fameuse série *Bobino*, qui mettait en vedette comme comédien et auteur Jean-Claude Deret. En 1960, Claude Caron est nommé réalisateur à *la Boîte à Surprise* et il signe les séries *Piccolo*, *le Pirale Maboule* et *Fanfreluche*, avant d'être nommé responsable de la production de toutes les émissions de *la Boîte à Surprise*.

Nommé adjoint de Pierre Desroches au Service des émissions jeunesse en 1964, il complète

son expérience dans les rouages administratifs de Radio-Canada. 1965 marque une date importante de sa carrière professionnelle. Claude Caron devient réalisateur à la pige et signe une série de documentaires intitulée *Nos frères les hommes*. Des émissions dont les textes et les entrevues sont effectués par Ambroise Lafortune. Une série qui conduit Claude Caron en France, en Belgique et en Suisse où il a l'occasion de rencontrer de nombreux confrères européens et de faire le point sur ses expériences professionnelles.

En 1966, Claude Caron reprend son poste d'adjoint au Service des émissions pour la jeunesse avant d'assurer la direction du service en décembre 1966. C'est l'époque du *Donald Lautrec «chaud»*; du *Ciné-club des jeunes*, qui mettra à l'affiche de grandes productions pour enfants; de la nouvelle série *Techno-flash*, un magazine d'information scientifique pour les jeunes; *les Marionnettes du monde*, une série de treize émissions de music-hall international, et la production sur film de plusieurs épisodes des séries *Sol et Gobelet*, et *Fanfreluche*, séries qui furent présentées sur les écrans des télévisions des pays francophones.

A titre d'adjoint et de directeur du Service des émissions jeunesse, Claude Caron a participé à plusieurs conférences de l'Union européenne de télévision à Paris, Bruxelles et Genève, et conclu des accords dans le cadre des programmes d'échange d'émissions, notamment pour la série *Cent millions de jeunes*.

En juillet 1970, Claude Caron devient adjoint au directeur des programmes de la télévision française de Radio-Canada. Dans le partage des responsabilités, Claude Caron se voit confier un mandat pour augmenter la participation des postes de base du réseau et des postes affiliés à la programmation de la télévision française. C'est à ce moment que Radio-Canada met à son horaire les séries *Tournesol*, *Avec André Guy*, *Soirées canadiennes* et *Réseau-soleil*. Son action marque aussi une relance des séries avec la participation des compagnies privées de production de films, avec des émissions aussi appréciées du public que *Plein feu... l'aventure*, *Caricature*, *le Vieux Montréal* et *les Grand-mères*.

A plusieurs reprises, il est délégué de Radio-Canada aux réunions de la Communauté des télévisions francophones dont monsieur Jacques Landry, directeur général adjoint de la Radio-diffusion française, occupe la présidence.

le mardi, 20 h 30
début: le 12 juin

Le mardi à 20 h 30, les Cousins de la «Constance» attendent les téléspectateurs de Radio-Canada.

C'est un rendez-vous que l'ORTF leur donne avec la Bretagne et les Bretons à bord de la «Constance», un chalutier de Concarneau. Le feuilleton mettant en vedette Jean Le Mouél, un Breton de bonne souche, a été réalisé par Robert Mazoyer d'après un scénario du romancier Paul Guimard. Celui-ci dira d'ailleurs aux journalistes: «On ne fait pas dire ce qu'on veut à des marins-pêcheurs de Bretagne. C'est pourquoi cette histoire doit bien peu à l'imagination. Il s'agit de situations connues ou vécues et de mots maintes fois entendus sur les quais de Concarneau, dans les maisons de Nevez ou de Pont-Aven, dans les postes d'équipage des chalutiers en pêche sur les bancs de la mer d'Irlande. J'ai construit ce film de telle façon qu'il puisse être tourné dans un temps réel: six mois. Ce qui me permettait de faire découvrir aux téléspectateurs les différents visages de la Bretagne: la Bretagne au printemps; l'invasion de l'été; le reflux de septembre, et la vraie Bretagne, celle du mois d'octobre.»

**SOUSCRIVEZ
GÉNÉREUSEMENT
À LA LUTTE
CONTRE LE
CANCER**

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

Sport-détente
le vendredi, 12 h 00
début: le 22 juin

Sport-détente est une nouvelle série d'émissions, en provenance de Québec et télévisée, cet été, le vendredi à midi, à Radio-Canada. Chaque semaine, l'animateur **Gérard Potvin** accueille des experts qui expliquent les techniques de diverses disciplines sportives qu'on a filmées dans différents endroits. Au cours de la saison, il sera question de canotage en descendant une rivière, d'exercices de tir par la police, de tennis, de lutte, de canotage sur une longue distance, d'équitation western, de tir au pistolet, de vol à la voile et de nage synchronisée. Réalisation: Jean-Claude Houde.



Musique en vacances
le vendredi, 12 h 30
début: le 1er juin

Tous les vendredis de l'été à midi 30, **Musique en vacances**, nouvelle série d'émissions réalisée à Ottawa, baladera les téléspectateurs de Radio-Canada dans diverses régions du pays, en images et en chansons. Au nombre des interprètes de chansons appropriées à la région visitée, mentionnons Lise Colonnier, Louise Kevy, Lorraine Marois, Monique Brunet, Lise Massé, Luc Desjardins, Lucien Ouellet, Michel Gratton et l'ensemble des Quatre-Temps. Les textes sont de Jean-Guy Boudreau et la narration, de Guy Lévesque. Réalisation: Denis Faulkner.

le dimanche, 23 h 00
début: le 3 juin

Les cinéphiles de la télévision de Radio-Canada apprendront avec plaisir le retour sur nos ondes de la série **Cinéma d'ici**, le dimanche à 23 heures.

Cette excellente série sur l'histoire du cinéma francophone au Canada a été réalisée par René Boissay avec la collaboration d'André Lafrance, Réal Laroche et Gilles Marsolais pour la recherche et la documentation, et Armand Fortin au montage.



Cinéma d'ici présente aux téléspectateurs des extraits de presque tous les films réalisés au Canada français depuis le silencieux jusqu'à nos jours, ainsi que des interviews avec nos meilleurs cinéastes.

C'est ainsi qu'on reverra, au cours de l'été, des séquences de films aussi anciens que *le Couronnement d'Edouard VII* et *le Dévoilement de la statue de Wolfe*, de même que des scènes tirées de productions plus récentes telles que *l'Initiation*, *Red*, *Le mépris n'aura qu'un temps*, etc.

Parmi les cinéastes invités à **Cinéma d'ici**, on reconnaîtra, entre autres: Raymond Garceau, Arthur Lamothe, Pierre Patry, Bernard Devlin, Michel Brault, **Gilles Carle**, Pierre Perrault, Claude Jutra et beaucoup d'autres aussi connus.

A noter que les Editions Ici Radio-Canada viennent de publier, en collaboration avec Leméac, un ouvrage intitulé **Cinéma d'ici**, dans lequel on trouvera le texte de la plupart des interviews de la série.

Le BEAU TEMPS est arrivé ! BIENTOT LES VACANCES !

LE PERSONNEL DU MAGASIN



VOUS SOUHAITE
Bon Voyage !

Pour que ces vacances soient parfaites, avant votre départ VISITEZ LE

**Magasin
Dion & Frère**

CONFECTION

pour vous procurer les ensembles pratiques pour ces activités estivales et que vous SEREZ FIER de porter s'ils ont été choisis au



Centre de la parfaite élégance !

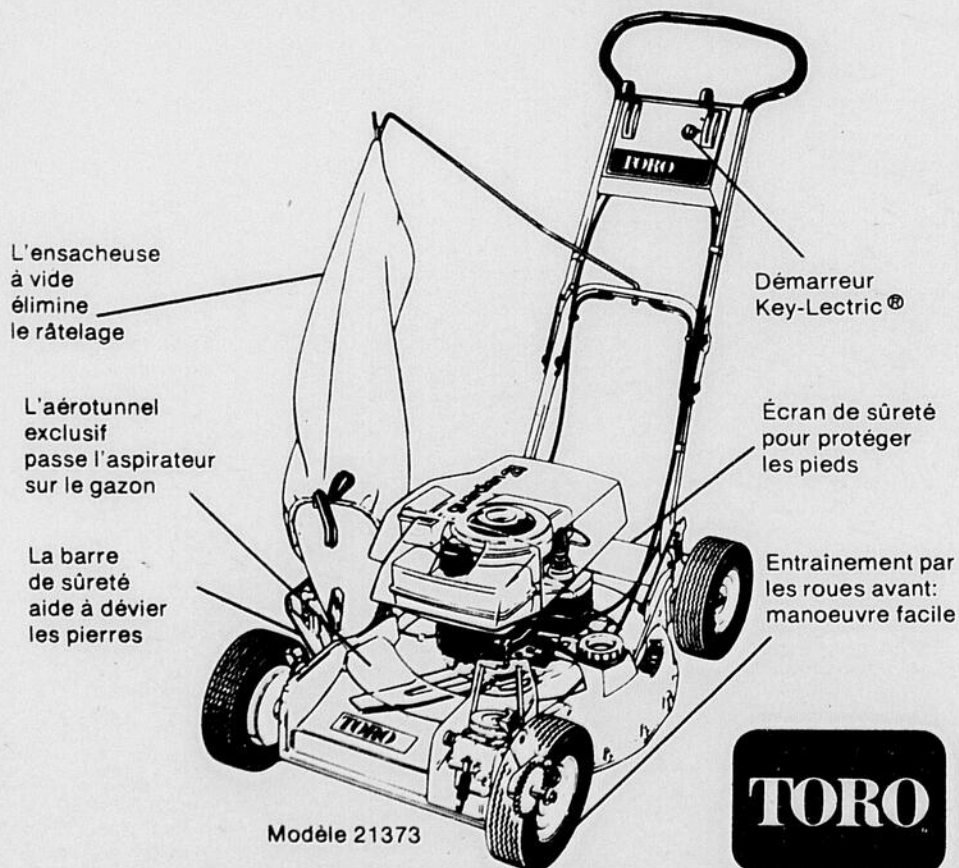
Dion & Frère (Confection) Ltée

Confection pour hommes et garçons

1570, avenue St-Louis Plessisville, P.Q.

(Face au Stationnement Co-op)

Une Toro tout équipée



Ne vous êtes-vous pas privé d'une Toro trop longtemps?

Pour plus de détails, adressez-vous à

GILLES ROBERGE

Vendeur autorisé "TORO" pour Plessisville et la région
2067 rue St-Calixte - PLESSISVILLE - Tél. 362-7164

La CROIX-ROUGE
C'EST VOUS
C'EST MOI
C'EST NOUS TOUS



DIRECTEUR-EXECUTIF

La Fédération Canadienne de Pétanque Inc. Division du Québec, est à la recherche d'un

Directeur-Exécutif au quart du temps

Il aurait pour fonctions:

- 1- Gestion du Secrétariat
- 2- Aide administrative aux présidents régionaux dans l'application de leurs programmes.
- 3- Promotion et relations extérieures.
- 4- Coordination administrative des programmes d'activités.
- 5- Recherche d'orientation et de planification pour la Fédération.
- 6- Supervision du personnel de la Fédération.

Le candidat devra posséder de l'expérience dans l'organisation et l'administration sportive ou services connexes. De plus il devra être familier au sport de la Pétanque.

La rémunération tiendra compte de l'expérience. Aucune demande ne sera considérée après le 31 mai 1973.

Vous pouvez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Fédération Canadienne de Pétanque inc.

Division du Québec,
Comité de Sélection,
M. Léandre PARADIS, président,
10, rue Carrier,
LEVIS, P.Q.

Ouverture officielle

Ligue de Balle-Molle Commerciale à Plessisville



Photo prise à Plessisville le 7 mai dernier lors de l'ouverture officielle de la Ligue de Balle-Molle Commerciale. On y voit de gauche à droite: MM. Yvon BEAUCHESNE, Cantine Forano, Marcel LEMAY, grand Chevalier, Marcel ROY, rep. Brasserie du Manoir Plessis, Denis CORMIER, rep. Inverness, Laurent DION, rep. Dion & Frère, Paul BOUTIN, de Boutin Express, Maurice LEGENDRE de Thetford

Mines, rep. "Dow O'Keefe", Camille DESCHENES, directeur des Loisirs, Martial DEMERS, de Villeroy, président Comm. scolaire Jean Rivard, M. le Maire GARNEAU de St-Ferdinand, M. le Maire Rosaire COTE de Plessisville, Claude PROVENCHER, président de la Ligue et Lucien FAUCHER, rep. Cantine Forano.

Concours de pêche à Lambton les 26 et 27 mai 1973

Un concours de pêche est en organisation par l'Association Chasse et Pêche de Plessisville pour LES SAMEDI ET DIMANCHE, 26 ET 27 MAI. C'est à Lambton qu'aura lieu ce concours. Les inscriptions se feront sur le terrain de camping de la localité.

Le brochet, le doré et la perchaude sont les seules catégories de poissons au programme de ce concours. Les prises seront enregistrées au poste établi sur le terrain de camping. Le président de l'Association Chasse et Pêche de Plessisville, M. Daniel Bouffard, ainsi que MM. Sarto Blanchette et André Baril, responsables du concours, invitent les membres à prendre part à ce concours de pêche, le premier de la présente saison à être organisé par l'A.C.P.

Organisé par l'A.C.P. de Plessisville

Grenier, Ruel & Cie Inc.
Membres de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières
 2 AV. CHAUVEAU QUÉBEC 4 TEL.: 522-5251

OBLIGATIONS :

- * Municipalités...
- * Commissions scolaires...
- * Hôpitaux...
- * CEGEP...
- * Actions, etc.

8%

CONSULTEZ-NOUS

Henri-Paul Dion

1570 Ave St-Louis
 Tél. Bûr. 362-2450
 Tél. Rés. 362-2669
 PLESSISVILLE, P.Q.

Chez R.C. Sports enr.

on l'a,
ta Yamaha!

La TX-750. La grosse Yamaha, dotée de tout ce dont vous puissiez rêver.

La 175 Enduro. La moto de piste idéale. Un petit chef-d'oeuvre de précision.

La V75E. Une moto-scooter qui se faufile partout.

YAMAHA

Distributeur pour l'est du Québec

L.E. CANTIN
 155, Marie-de-l'Incarnation, Québec
 Tel: (418) 688-0812

Viens voir ta Yamaha, chez:

R.C. SPORTS ENR.

rue St-Calixte — Plessisville — 362-3860



Yoga... et M. Gérard Fortier
à Victoriaville le 28 mai

A la demande de nombreux intéressés, M. Gérard Fortier, directeur de l'Institut "Yoga Syvanonda" donnera une conférence lundi soir le 28 mai à 8 heures, au sous-sol de l'église St-Gabriel Lalemant à Victoriaville. Invitation spéciale à tous les "vogi" et population en général. L'entrée est libre.

GAGNANTS A L'EXPO CAMPING

M. Jean Blanchette, R.R. 2, Princeville, a gagné une scie McCulloch Minimac, dont M. Raymond Guillemette est le représentant. - Mlle Denyse Tremblay de Plessisville a gagné un bel ours polaire en peluche, gracieuseté de T.P.R. Auto de Victoriaville. Ce tirage eut lieu samedi soir à l'Expo de Camping. Félicitations.

Cinéma Plessis

1697 Avenue St-Louis - Tél. 362-3112
Plessisville, P. Q.

AU PROGRAMME
de Vendredi à Jeudi, du 25 au 31 mai 73

2 Québécoises à la conquête de l'Europe
18 ANS Adultes
CELINE BERNIER
ANDREE FLAMAND
les FANTASIES AMOUREUSES de Siegfried
PLAISIRS SECRETS d'un play-boy
COULEUR LOVE IS A SPLENDID ILLUSION

La ravissante décoration florale du 15e Gala du Festival de l'Erable de Plessisville

On en parle encore !
Car c'est l'avis unanime.
Non, jamais nous ne vîmes si somptueux décor !
Magnifique participation !
Née sous les doigts d'artistes de



JEAN-JACQUES BERGERON
fleuriste

R.R. #2 - Laurierville, Qué.



CORDIAL et SINCERE MERCI

Le Festival de l'Erable de Plessisville
Comité d'Organisation du Gala

Division des équipes le 2 juin prochain

Nous tenons à informer toutes les personnes qui se sont inscrites au Baseball Mineur pour la saison estivale 73, qu'il y aura la division des équipes au Stade de Baseball, samedi le 2 juin prochain. Voici d'ailleurs l'horaire de cette journée:

9:00 heures: Division des équipes: PEE-WEE

10:30 heures: Division des équipes MOSQUITOS

1:30 heure: Division des équipes ATOMES

2:30 heures: Division des équipes BANTAM - CLASSE OUVERTE.

Nous rappelons aussi aux joueurs des catégories Bantam et Midget ainsi que ceux de la classe ouverte qu'ils sont les bienvenus et qu'ils peuvent s'inscrire en communiquant avec M. Aurèle Marcoux 362-7166, Jacques Beaudoin 362-2503 ou encore avec Jean Fontaine au local 167 à la Polyvalente de Plessisville.

De plus, nous pouvons aussi vous dire officiellement que les jeunes de toutes les catégories pourront jouer cet été sous les réflecteurs. Comme vous le savez, les réflecteurs du Stade de

Baseball ne servaient plus depuis quelques années et avec la formation de la nouvelle Association du Baseball Mineur à Plessisville, un projet avait été soumis à la Ville de Plessisville et fut accepté récemment.

En terminant, je tiendrais à vous rappeler que la division des équipes se fera au Stade de Baseball, samedi le 2 juin et si la température s'avère mauvaise cette activité se fera au Centre des Loisirs. Donc avis aux intéressés.

Jean Fontaine
publiciste

**ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS,**

VENTE par ENCAN

Mardi après-midi, le 29 mai 1973, à 1 heure

chez **MOISE FLEURY**
de Warwick, P.Q.

La ferme est située dans le petit 1er rang à un demi-mille de la Ferme Pépinoise, tout près de la route cinq

Sera vendu:

Un très bon troupeau de 24 VACHES Holstein saillies par un gros TAUREAU Charolais, un beau gros TAUREAU Charolais pur sang de 2000 lbs, 3 taures croisées Holstein Charolaises, un TAUREAU de un an et plusieurs veaux.

Le roulant comprend:

Un TRACTEUR International No 624 Diezel en parfait ordre, 2 WAGONS sur pneus, un rouleau de ferme en fer, FAUCHEUSE International, Râteau fileur New Holland, Charrues à 3 versoirs International, HERSES à disques, herse à ressorts à 3 sections, SEMOIR de 13 disques, EPANDEUR à fumier International de 125 minots, grosses SLEIGHS doubles, Ensileurs Papec, banc de scie, grande courtoie, banneau, trailer, pelle arrière pour tracteur, lot de bon GRAIN et quantité d'articles trop long à énumérer.

Conditions: COMPTANT

La TERRE est VENDUE.

GEORGE GOGGIN

ENCANTEUR LICENCIE BILINGUE DE PLESSISVILLE

Téléphone 362-2195

Plessisville, P.Q.

" La Feuille d'Erable "

Tél. 362-7049 — Plessisville

Tarif et conditions des annonces classées:

Minimum: \$1.50 par insertion de 25 mots, ou moins. Chaque mot supplémentaire QUATRE SOUS. Toute annonce classée doit être payée avant publication.

Les annonces classées devront être annulées pour le samedi soir, à 6 heures, le plus tard. Toutefois les nouvelles annonces sont acceptées jusqu'au lundi midi.

Auto à Vendre

CHEVROLET "Biscayne" 1970, huit cylindres, quatre portes, avec pneus "radial", dégivreur à l'arrière. Le tout en très bon état. S'adresser à:

Monsieur le Curé

Notre-Dame de Fatima
2025, av. St-Edouard
Plessisville, P.Q.
Tél. 362-7252

A VENDRE - Ameublement de cuisine, une table et six chaises. Le tout en très bonne condition. S'adresser 625 Dufour, tél. 365-4763 LAURIERVILLE.
(P. 24 mai)

A VENDRE - Piscine de tôle grandeur 15 x 30 x 4 pieds de hauteur. S'adresser LAURENT LAROCHE 1833 Ave du Collège Plessisville. (N. 24 mai jno)

ENTREPRISE AVICOLE, Quota 8320 poudeuses en cage. Biensituée: le long de la route 5 au bord de la rivière Bécancourt. Grand terrain, maison. Cause de vente: maladie. S'adresser à: DENIS DUMAIS tél. (819) 389-5904 Ste-Anastasia. (P. 24 mai)

A VENDRE

FERME avec ou sans roulant, d'excellente condition et BATISSES neuves, 316 arpents dont 135 cultivés et 60 de très beau boisé (bois franc et bois mou) et le reste moyen. TROUPEAU HOLSTEIN. Communiquez:

Gérard Desrochers

Joly P.Q. - R.R. 1
Cté Lotbinière
Tél. (418) 728-2759

A VENDRE - CHIENS - Vendons - achetons - échangeons, dix RACES différentes de \$5.00 et plus. Aussi accouplement Poméranien, Chihuahua, Dollement. LES ENTREPRISES DIXER, par Paul BLANCHETTE, R.R. 5 Sherbrooke, tél. 563-1488.
(P. 24-31 mai, 7-14-21-28 juin)

A LOUER - LOGIS à Plessisville de 4 1/2 pièces, situé à 1888 av. St-Edouard. Libre le 1er juillet. S'adresser à AURELE COTE, tél. 453-2368 St-Pierre Baptiste (24 mai jno)

A VENDRE - PRESSE A FOIN no 520 Oliver, cinq ans d'usage, en parfaite condition. S'adresser à ERNEST DION, tél. 453-2858 St-Pierre Baptiste.
(P. 24-31 mai)

Acheteur

intéressé à :

- Maison unifamiliales
- Maisons à revenus
- Terrains situés à Plessisville

Correspondance
Confidentielle

Adressez-vous à:

Casier Postal 142

Plessisville, P.Q.

A VENDRE - RHUBARBE, s'adresser à LUCIEN CHANDON-NET, ancienne route 5, tél. 362-7423 Plessisville (P. 24-31 mai)

A VENDRE - VAPORISATEUR à réservoir "Universel" (sprayer) 3 1/2 gallons, pour herbicides, poisons, fertilisants... Chauffe-rette type "Boule de feu" pour chalet, sous-sol. Glacière métallique pour auto, camping... J.-D. Mauger tél. 362-2122 Plessisville. (N. 24 mai)

A VENDRE - Chaises pliantes de parterre ou de chalet, fabrication de BOIS. S'adresser à TEL. 362-2658, Plessisville

CHAMBRE A LOUER. Libre immédiatement, meublée, frigidaire, poêle, chauffage électrique, tentures fournies, tapis mur à mur. S'adresser à Jacques MERCIER, 1430 avenue St-Louis, tél. 362-3360, Plessisville.
(N. 24 mai jno)

LOGIS A LOUER - 3 pièces, chauffé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. S'adresser à ADELARD GERMAIN, 1880, ave. des Erables, tél. 362-2993, Plessisville. (N. 19 av. jno)

ASPHALTE

Nous nous occupons de:

- COUR en asphalte
- SABLE...
- GRAVIER...

Avons aussi "BULDOZER" et "PEPINE" octroyés. Estimation gratuite.

Armand Bolduc

1868, ave Bélanger
Tél.: 362-2620 ou 362-2220
Plessisville, P.Q.

PEDALO A VENDRE - En aluminium, peut être utilisé avec ou sans moteur pour environ quatre personnes. S'adresser à TEL. 365-4467, LAURIERVILLE.
(9 P. 24 P)

JE PRENDRAIS PENSIONNAIRES Pension près des usines Forano. Boiseries Plessis & Tricots. S'adresser à 2072 avenue Simoneau. Tél. 362-2068, Plessisville. (N. 24 mai)

INFORMATIONS RELATIVES A LA MISE EN CANDIDATURE des Commissaires d'Ecoles DE LA MUNICIPALITE SCOLAIRE DE JEAN RIVARD

Veillez prendre avis que la mise en candidature en vue de l'élection de quatre (4) commissaires d'écoles de la Municipalité Scolaire de Jean Rivard aura lieu:

Lundi, le 4 juin 1973 de midi (12:00 heures A.M.) à deux heures (2:00 heures P.M.), heure avancée de l'est.

A la salle du Conseil Municipal
Hôtel de Ville
1700, av. St-Calixte
Plessisville, P. Qué.

Les quartiers concernés sont les suivants:

- # 2 - Plessisville ville
- # 6 - Laurierville
- # 7 - Ste-Anastasia et Lyster
- # 11 - Notre-Dame-de-Lourdes.

Le dépôt du bulletin de présentation de chaque candidat devra être fait à l'Hôtel de Ville de Plessisville.

N.B.: La formule du bulletin de présentation peut être obtenue au:

Centre Administratif
1783, av. St-Edouard
Plessisville, P. Qué.

Donné à Plessisville ce vingt-troisième (23^e) jour de mai 1973.

Municipalité Scolaire
de Jean Rivard.
Irenée Boivin
Irenée Boivin,
président d'élection

Théâtre Colonial
PLESSISVILLE TEL.: 362-2228

SAMEDI à VENDREDI
26 mai au 1er juin

HORAIRE:
LUNDI au VENDREDI à 7 h. 30
DIMANCHE et SAMEDI: 6:45 - 8:15
DIMANCHE: Matinée à 1 h. 30

Prix rég.
1.75

Le CHOC commence à l'instant où l'on réalise que TOUT a RÉELLEMENT EU LIEU!

18 ANS
Adultes



SCANDALE

Pour compléter, en couleurs, également

Mr LE CURÉ est mis au vert et VOIT ROUGE

SHOWER MIXTE

à l'occasion du prochain mariage de

Mlle Nicole Simoneau

à M. Guy Provencher

à l'Erablière de St-Pierre Baptiste

Samedi soir, le 26 mai 1973

Orchestre réputé

Adm.: \$1.25

A VENDRE pour être démolies

ETABLE de 55 x 55, de deux étages
GRANGE de 35 x 55, un étage

Le tout couvert en tôle et en bonne condition. Situées sur le chemin de PLESSISVILLE - Sainte-Sophie. Pour renseignements, s'adresser à:

ARMAND VIGNEAULT

Tél. 362-3293 Ste-Sophie, P.Q., Mégantic

TEL. 389-5551.

Dr Renald BRETON

Médecin - Vétérinaire

117 rue Principale - Lyster, P.Q.

Hôtel Manoir Plessis

de Plessisville

l'endroit tout désigné pour:

le plus succulent

"Charcoal
Steak"
en ville

les réceptions les plus diverses:

- Anniversaires...
- Mariages...
- Banquets...
- Hommes d'affaires, etc.

Pour réservation... appelez:

Tél. 362-2000

Un accueil chaleureux vous est réservé!

Vente Anniversaire

Chez J. G. Blais

LINGERIE D'ENFANTS...

NOMBREUX SPECIAUX...

10% à 25% d'Escompte

- sur:
- ROBES longues ou courtes...
 - MAILLOTS de BAIN... PANTALONS...
 - CHEMISES... BLAZERS... HABITS...
 - IMPERMEABLES... MANTEAUX...
 - JACKETS nylon, etc, etc.

Venez sans tarder

Chez J. G. Blais

1636, avenue St-Louis Plessisville, P.Q. Tél. 362-7370

MAINTENANT VRAI !

à Plessisville un nouveau Bar

LE TONNEAU

OUVRE SES PORTES

situé à 745, Avenue St-Louis

Ce dernier peut accommoder un grand nombre de personnes. Venez y déguster une consommation accompagné de tous vos amis!

Une grande salle de réception de 400 personnes et 12 unités de motel sont également disponibles immédiatement.

"Motel Le Phare Inc."

745, ave St-Louis, Plessisville
ROSAIRE POULIN vous y invite!

Composez: 362-7701 ou 362-3761

Décès de M. Gustave Bellefeuille

A l'Hôtel Dieu d'Arthabaska le 9 mai est décédé à l'âge de 80 ans, M. Gustave Bellefeuille autrefois de St-Norbert et demeurant depuis peu de temps à Victoriaville.

Il laisse dans le deuil, son épouse née Liliane Jolibois. Ses enfants: Mme Gérard Turgeon (Jeannette) de Victoriaville, Mme J.-Paul Bernard (Gabrielle) de St-Norbert, M. Onil Bellefeuille, de St-Norbert et son épouse Jacqueline Desharnais. Mme Réal Baril (Cécile) de Princeville, Mme Henri Grégoire (Monique) de Plessisville, Mme Napoléon Laroche (Gisèle) de Victoriaville. Ses gendres: MM. Turgeon, Bernard, Baril et Grégoire et aussi 13 petits-enfants. Une soeur, Mme Victor Gagné (Marie-Anna) de Victoriaville, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Alice St-Pierre de Princeville, M. et Mme Rosaire Jolibois de Victoriaville, M. et Mme Robert Jolibois de St-Norbert, MM. Antonio et Fernand Jolibois de St-Norbert.

La dépouille exposée à Arthabaska et les funérailles en l'église St-Norbert le 11 mai.

Aux familles éprouvées, nos sincères condoléances.

Décès de M. René Hanser de Plessisville

M. René Hanser à l'emploi de Forano à Plessisville est décédé à l'Hôtel-Dieu de Québec le 16 mai à l'âge de 49 ans. Il demeurait au pays depuis 22 ans.

Originaire de France, il laisse son épouse née Lucie Haberkorn, ses enfants: Richard de Vancouver et son épouse, Yvan, Rolland, Anne-Marie, Andrée, Daniel, Michèle de Plessisville. 3 beaux-frères et une belle-soeur de France.

Les funérailles eurent lieu à Plessisville paroisse St-Calixte, samedi p.m. à 3 hres le 19 mai, inhumation au cimetière du même endroit.

Nos condoléances à Mme Hanser et famille.

M. Léon Jean en deuil

M. Léon Jean de Plessisville eut la douleur de perdre son frère, M. Wilfrid Jean, décédé le 19 mai à St-Antoine, Cté Rivière-du-Loup, à l'âge de 86 ans.

Il était l'époux en première alliance de feu dame Ouellet et en deuxième de feu dame Lapointe, il laisse quatorze enfants de la première alliance.

Il laisse également deux frères, MM. Léon Jean de Plessisville et Emile Jean de Montréal. Une soeur religieuse, Sr Ernestine de Montréal.

Les funérailles à St-Antoine, mardi le 22 mai 1973.

Nos condoléances à M. Jean de notre ville et famille.

Monsieur Joseph Désiré Bédard
Monsieur et Madame Elphège Bédard (Alma)
Monsieur et Madame Emilien Turnel (Alice)
Monsieur et Madame Mandoza Turmel (Cécile)
Madame Fernand Lachance (Flora)
Monsieur et Madame Raymond Bédard
Monsieur et Madame Anselme Bédard
Monsieur Alfred Bédard

remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, cartes de sympathie, visites, assistance aux funérailles, lors du décès de

Madame Joseph Désiré Bédard

Notre-Dame de Lourdes,
Mars 1973.

SOUPER MIXTE "AUX BEANS"

A la Salle des Chevaliers de Colomb
CONSEIL 2527 - PLESSISVILLE

Dimanche soir, le 27 mai 1973

A SIX HEURES

A l'occasion du RALLYE AUTO
Remise de trophées.

Admission: \$1.00 par personne

Soirée Récréative

à l'occasion du prochain mariage de

M. Florent Soucy (fils de Raymond)

à Mlle Marielle Jam (fille de Lionel)

à la Salle de l'Erablière de St-Pierre-Baptiste

Vendredi soir, le 1er juin 1973

Orchestre "Les Play-Boys" - Adm. \$1.50

LA CORDONNERIE

JEAN-DENIS POISSON

1636, Avenue St-Edouard à PLESSISVILLE

SERA FERMÉE

le SAMEDI MIDI, à MIDI de chaque semaine

à partir de SAMEDI, le 26 mai 1973 et cela durant les mois de juin, juillet et août 1973 inclusivement.

SOIREE

à l'occasion du prochain mariage de

Mlle Louise Fréchette, (fille de Paul-Emile)

à M. Pierre Gagnon, (fils de Fernando)

Vendredi soir, le 25 mai 1973

à la Salle de l'Erablière St-Pierre Baptiste

Orchestre: "Les Semblables" Adm.: \$1.50

Les Frères GRENIER GIGUEURS

A L'HOTEL

La Maison Blanche

DE LAURIERVILLE

Samedi soir, le 26 mai 1973

Deux spectacles dans la soirée

Bienvenue à tous...